No. 10085 Shanghai Tuesday September 20 1932. THE EASTERN TIMES Published every morning and evening including Sundays

時報

民國廿一年[illegible]
今天二張售大洋三分四厘
第一萬零零八十五號
[illegible]

鴻興襪廠

五馬路中　滿庭坊口

拾叁週紀念舉行空前大犧牲

昨天起大減價三星期

今日特別犧牲

上午十時起發賣本牌眞蠶絲跳舞襪九百雙每盒三雙售洋兩元以上貨品眞正犧牲每客限買一盒售完爲止

大賤賣部

襪子部
長統眞絲男襪 [illegible]
長統眞絲女襪 每雙兩元
眞絲跳舞女襪 [illegible]
長統雙線男襪 每雙五角
短統雙線男襪 [illegible]
長統雙線女襪 每雙五角
雙線跳舞女襪 每雙四角
長統蔴紗男襪 每雙五角
長統蔴紗女襪 每雙八角
運動踢球男襪 每雙四角
特花短統男襪 每雙三角
特色短統男襪 每雙四角
新花雙線童襪 [illegible]
中人雙線花襪 每雙八角
特花雙線童襪 [illegible]
青年運動線襪 每雙五角
自由雙線童襪 每打一元

呢帽部
上等平邊呢帽 每頂一元
國貨平邊呢帽 [illegible]

水瓶部
德國謙信水瓶 每只兩元
二磅光明水瓶 一元一角

毛毯部
嘁厘(全毛)雙絨毯 每條十元
德國純毛車毯 每條五元
提花閃色床毯 每條四元
絲光閃花床毯 每條[illegible]元

手帕部
各色眞絲手帕 每元三條(每打十一條)
新花蔴紗手帕 每打一元
新花小蔴紗巾 一元[illegible]打

絨線部
四股老蜜蜂絨 每磅三元二
六股老牌粗絨 每磅三元

化粧部
巴黎牛髮香水 兩瓶一元
大號(元瓶)牙粉 每瓶五角(買一送一)
(大瓶)嫩面雪花霜 每瓶三角(買一送一)
(大)絲帶牌牙膠 每支五角(買一送一支)
珂璐搿(含香)香粉 每盒六角

雜貨部
翡翠十景香烟嘴 每支四角(買一送一)
勝德賽珍香烟嘴 每支四角(買一送一)

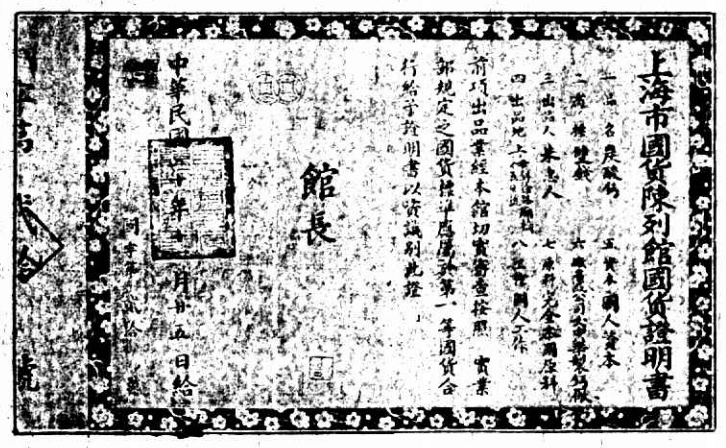
狗頭牌（堅固耐着）
828 眞蠶絲長統男襪每雙九角
828 眞蠶絲長統女襪每雙八角
112 眞蠶絲羅口男襪每雙七角
（百洗不毛）
505 雙線夾底男襪每元三雙
以上貨品眞正犧牲每客限購半打

時報廣告刊例

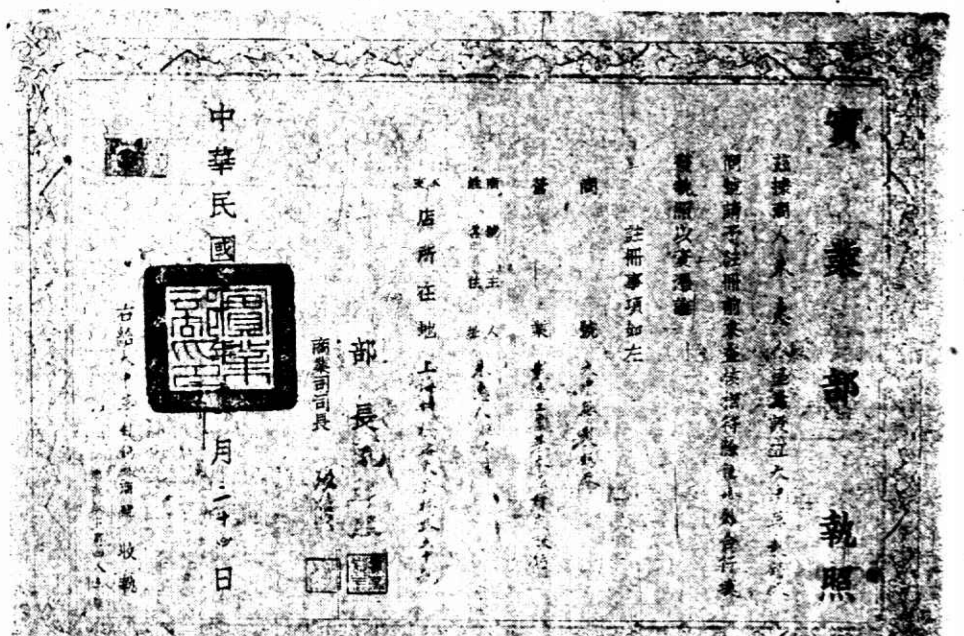
長行 每行一元八角 計十寸高二行起碼
▲新名勝上海面中縫每天洋二百廿五元正電影時報短行十五字高每行五角新元短行卅一字高每行一元均三行起碼
特別長行 每行九角 計五寸高登在新聞欄中三行起碼
特別短行 每行六角 計三寸三分高登在新聞欄四行起碼
▲附註▼ 計算字數行數以本館五號字爲標準 每字二分 四十五字起碼 可排十個五號字即作十行計算 如十英寸算

時報每星期四星期日附送圖畫時報
定報價目 本埠及日本一個月一元 三個月二元九角 六個月五元七角 九個月八元四角 全年十一元 南洋歐美一個月二元四角五分 三個月七元一角五分 六個月十四元一角 九個月二十元八角五分 全年二十七元四角 郵費先惠郵票九五計算 本報編輯部設於上海浙江路七〇八號（小花園轉角）電話九一二〇四 廣告部設於漢口路N廿四號 電話九一二〇一 營業部 九一五一〇 電報掛號二五一四

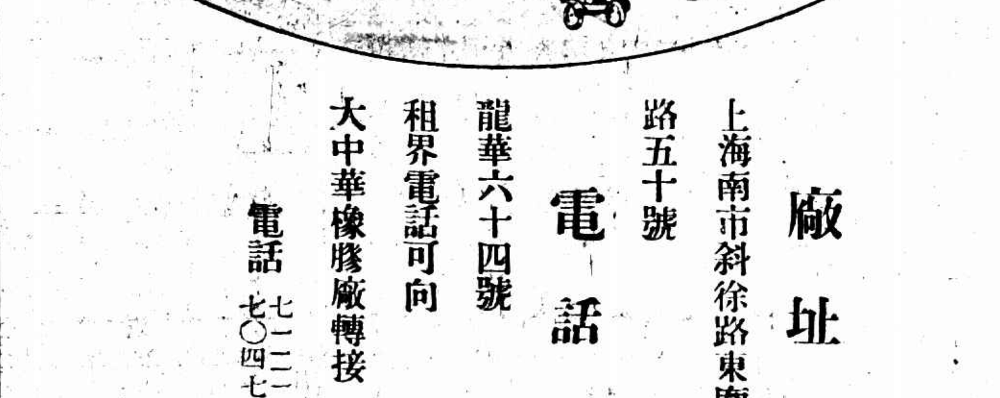
上海市國貨陳列館國貨證明書



實業部執照

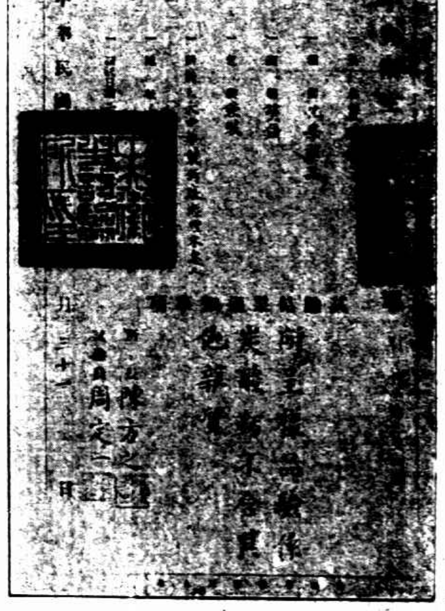


大中華製鈣廠全景



炭酸鈣縮小圖樣

中央衛生試驗所證明書



橡膠製造業　牙粉香粉製造業　油墨製造業　油漆製造業　火柴製造業　西藥業　糖菓餅乾業

諸君（注意）貴業不可少之重要原料（一）炭酸鈣（一）（Calcium Carbonate即$CaCO_3$）

敝廠同人在海外研究多年於民十九回國建廠排除首創製造民二十秋出品以來行銷各地供不應求逐漸大加擴充生產目下每日已能可出萬旺鎊主管機關實地調查製造首創規模之宏大曾經中央衛生試驗所分析審定品質純粹不含其他雜質確係最優等國產工業基本原料在此提倡國貨時代敝廠抱實行抵制外貨之侵入不惜任何犧牲以特別廉價供給各製造業使得出品優良成本減輕庶可實際上達到阻止外貨之侵入打倒一切之經濟侵略也如蒙賜購本埠請打電話本外埠函索樣品信到即寄

大中華製鈣廠出品

廠址 上海南市斜徐路東廟橋路五十號

電話 龍華六十四號 租界電話可向大中華橡膠廠轉接 電話七一二一三 七〇四七九

韓軍迫掖縣過萊陽
蔣電韓劉停止軍事行動　聽候中央處置
劉珍年軍擬調離魯境

◎北平十九日電、張紹棠十九日電平、沈鴻烈率海軍封鎖龍口煙台、韓部已過萊陽章河、劉部指日可平、

◎濟南十九日電、官訊、十八日晨、劉珍年軍已開始由平度掖縣向萊陽招遠撤退、

◎濟南十九日電、濰縣確訊、十七日起、韓軍分兩路攻劉、膠濟線由曹福林指揮、率該師三旅由膠州取平度、煙濰路線由韓自行指揮、率手槍旅一部及孫師趙旅谷師李旅喬師馬旅由昌邑取掖縣、騎兵旅李宣德擔任兩路搜索工作、鋼甲車四列在濰縣膠州間警備、谷師實純孝旅在濰縣爲總預備隊、總部參謀長劉書香駐濰縣、辦理後方事宜、十七日晨、開始推進、騎兵先越平度抵掖縣附近、午後曹率一旅由膠州亦過平度趨掖縣、韓亦派一旅到沙河、劉部在平度有一團被包圍、餘均退掖縣、十八日晨、平度掖縣間有戰事、劉部繼續向東北退、韓軍今日或明早可克掖縣、

◎濟南十九日電、劉軍尚在掖縣、韓軍雖距掖已近、但戰事不激烈、故後方不見傷兵、鋼甲車四列、仍在濰膠間巡防、濰縣每晚七時戒嚴、

◎北平十九日電、平某方接韓電報告、韓部十八日戒昌邑、先頭部隊向沙河灰埠掖縣推進中、韓尚在濰縣、將赴前方視察、膠濟路安、

萊州美教士離境
美領並令黃縣登州美教士準備

◎煙台十九日路透社電、美領事已於上星期六日令萊州美教士立即離境、並令黃縣與登州美教士隨時準備立即離境、

韓在昌邑指揮
劉軍有退萊州以東訊

◎濟南十九日電、韓復榘仍在昌邑督師、曹福林率李榮兩旅已抵掖縣以東之線、韓指揮之一路亦抵濰縣以東、劉軍仍守掖縣、並無激烈戰事、韓部駐濰縣、谷師實純孝旅、十八日開煙台濰路沙河增援、

兩軍之最前線
韓部兵力佔絕對優勢

◎南京十九日電、韓復榘十八日再電京、所部十八日午進駐平度、劉部向掖縣(即萊州)以東撤退、

◎濰縣十八日電通電、韓復榘軍以第二師谷良民部、第二十九師曹福林部、第七十四師喬立志部等三混成主力、由濰縣東進、其先鋒部隊、已到新河、由高密進發之部隊、已通過平度、進駐膠水、由膠州北上之一支隊、已到劉家莊西仁兆之線、韓復榘本人、於十七日午後二時、由濰縣進駐昌邑、即下全線總攻擊令、戰線延長八十四英里、韓軍以民團軍爲先鋒、已轉取攻勢、開始總攻、劉珍年即以汽車貨車、由芝罘龍口運兵前線、戰局形勢、漸於劉軍不利、據濰縣方面之觀察、韓軍勝算、可操左券、故抱樂觀、市面比較平靜、

◎濟南十八日電通電、韓復榘劉珍年兩軍最前線、北在萊州(即掖縣)沙河之間、南在平度香店之間、昨晨來前哨開始接觸、韓已發出討劉通電、大意謂劉珍年扣留國稅、苛斂誅求、擾亂地方治安、不顧人民痛苦、怨聲載道、環請討伐、余負山東全省治安之責、不忍坐視、故劍及履及、大舉進剿云、蓋已表示決採積極軍事行動之態度、絕對優勢之韓軍、果積極進攻、劉之一敗塗地、至爲顯明、

◎青島十九日電通電、韓劉兩軍大部隊、仍在萊州附近繼續對峙中、戰線尚無何等開展、目下不過劉珍年軍與民團軍之小衝突而已、劉軍雖遭地盤內住民之反對、發生動搖、士無戰志、然韓軍尚未採積極的攻勢者、因顧慮中央深恐負惹起內戰之責、故欲以絕對優勢之兵力、壓迫劉軍、使之不戰而降、一說謂因未實戰備、欲一舉滅之、故尚慎重停頓、惟聞中央深以內戰劫發爲慮、故據一般觀察、中央必派遣調人、爲政治的解決云、因韓兵力絕對優勢、青島及膠濟路沿線、均極平穩、

劉軍集中萊州
劉率參謀人員往戰線

◎煙台十九日路透社電、劉珍年昨晚率其參謀人員前往戰線、瀕行、劉謂決計堅抗到底、又謂韓軍無端犯其治區、渠曾圖與之和解、以保東魯之和平、但無效果、聞昨日午後沙河附近曾見戰事、劉軍現集中萊州、雙方軍隊仍絡繹向戰區進發、此間商會已供給劉軍麵粉五萬五千袋、

◎煙台十九日路透社電、劉軍現集於萊州、所有煙台附近軍隊現已開出、劉軍退卻之報告、現爲劉軍方面所否認、且有劉將繼續抗韓之說、劉軍參謀長已往訴蔣介石、希望韓軍不復前進、煙台不致爲戰地、如劉軍果有退走之必要、則或將取道福山、在萊陽方面退卻、此間已宣佈戒嚴、汽車大路現尚寧靖、惟因軍隊紛紛調動、現不能通行、

中央決定調處
令蔣伯誠赴魯即勸阻

◎南京十九日電、中央對魯省韓劉衝突、決派員前往調處、並電令平軍分會常委蔣伯誠赴濟徹查究竟、立予勸阻、

◎南京十九日電、中央今晨十時舉行談話會時、討論魯省韓劉衝突問題、首由何應欽報告經過眞象、旋經各委商討結果、決電蔣請嚴厲制止、

◎南京十九日電、何應欽談、十九日已再電韓劉雙方停止軍事行動、避免內戰、免貽笑外邦、現劉已復電、允將所部向後撤退、韓尚無電到京、但此事或可不致擴大、

劉部擬令調離
蔣張電停止軍事行動

◎北平十九日電、十九日張學良電沈鴻烈、就近勸劉停止軍事、聞蔣亦由漢分電韓劉、停止軍事行動、聽候中央處置、至劉部擬調離山東、先到海州、或調赴豫皖地點勦匪、

◎濟南十九日電、省府十八日晚接某方電、謂東北海軍已將煙台龍口威海封鎖、予劉珍年以嚴重威脅云云、

◎煙台十九日路透社電、東北海軍中之巡洋艦肇和號現泊煙台、外間對於海軍司令沈鴻烈之態度、因以頗多猜測、劉珍年所轄區內各項商用車輛騾馬、均被徵發、

平方商調停法
馬鴻逵電韓已接覆電

◎北平十九日電、韓劉兩軍在魯東衝突後、韓已電中央蔣委員長、宣劉罪狀、劉珍年十八日亦有電到平、大致已令前方部隊向後撤退、以明無他、倘有所命、無不遵從等語、惟韓對劉似下決心、不易調處、萬福麟十九日訪蔣伯誠、協商調停、

◎北平十九日電、十九日晚、馬鴻逵接韓覆電、謂大致此次用兵、係爲膠東人民請命、爲大局計、爲地方計、不得已出此處置、已將經過詳呈中央、當聽中央及蔣命令、馬將此電交張光三、由張轉劉珍年、

韓代表由平返
劉電駐平代表暫留平

◎北平十九日電、韓復榘代表劉熙衆在平公畢、十九日酉刻回魯、向韓復命、

◎北平十九日電、劉珍年十九日電駐平代表張光三、謂韓已決加壓迫、囑張暫留平、與各方接洽、

◎北平十九日日聯社電、蔣伯誠奉蔣介石命令調停韓劉衝突事件、蔣伯誠與韓復榘代表協議之結果、韓代表本日離北平赴昌邑見韓、

劉眷已赴天津
劉代表謂擬進行和解

◎北平十九日路透社電、魯省外間雖徵實韓劉事開戰之說、但現頗有加解之希望、據外電稱、煙濰汽車路中有戰事、煙台安謐、但已作類乎戒嚴之防備、劉之眷屬已赴天津、又劉之代表一員已抵此間、據其語華字報訪員稱、渠到此後、已接到一電、謂擬進行和緩之政策、現遵中央政府之命令、將軍隊撤至平度與掖縣、靜待南京公允之解決云、

日又議東北增兵
以調代爲名　作軍事新佈置

◎東京十九日電通社電、陸軍省發表、今次關東軍之一部須歸還整理、另由內地派遣若干部隊往滿、待奏准後今日發令、

◎東京十九日電通社電、岡村關東軍副參謀長攜帶日滿議定書、於今晨抵京、上午九時半往參謀本部謁見閑院宮總長、復命承認後滿洲之現狀與關東軍今後之方針、並維持治安方法、後於別室與眞崎參謀次長會見、當陳述意見謂、關東軍現注力於確保滿洲之治安云、當即秘議該具體方法、該少將返任之際、將與關東軍以重要訓令云、

◎東京十九日路透社電、據可恃方面消息、駐滿日軍之瓜代、不僅爲步兵、而騎兵亦在內、

◎東京十九日路透社電、陸軍省宣稱、日皇已准瓜代駐滿日軍一部分、今晨陸軍參謀總長閑院宮親王覲見日皇、聞曾討論日本與「滿洲國」間之軍事佈置、據報載消息、參與滬戰後赴滿之第十四師團、已開始撤退回國、至以何軍代之、及其兵數、現尚未悉、衆信此項變動、將增加駐「滿洲國」之日軍人數、

義軍襲錦縣雙羊店大戰
砲彈落錦縣車站
沿鐵路村莊被日機轟毀不計其數

◎北平十九日電、十八日義軍襲錦縣雙羊店、日大隊長大橋率日兵二百餘迎戰、戰事極烈、日飛機向四處爆炸義軍根據地、沿鐵路各村莊被轟擊者不計其數、錦縣站有鐵甲車一列、僞奉山路因錦縣車站砲彈飛落、已不能通過錦縣、迄十九日晨、仍在激戰中、日由興城調守備隊百餘名前往增援、

義軍克復彰武

◎北平十九日電、熱河訊、義軍賈秉彝部十六日晨克復彰武、

克開通攻洮南

◎北平十九日電、義軍高々斌克復開通、鄭洮路斷、洮南不日可下、

遼西各路激戰

◎天津十九日電、山海關十九日電、朱霽青十五日召集遼西救國軍各將領開軍事會議、並有沉痛之演說、十八日開始總攻、十九日各路發生激戰、通遼黑山北鎮義縣錦西綏中興城共約十萬人、士氣甚旺、

九一八夜
瀋陽發現義軍

◎瀋陽十九日電通電、「滿洲事變」一周年紀念日之十八日夜、爲防萬一起見、瀋陽警察、憲兵隊在鄉軍人團青年訓練所等、均總動員、徹宵警戒全市、懸念之義勇軍襲來、果有數兵、出現於兵工廠方面、其他平穩過去、

日軍驅我農民
割高粱死於砲火

◎北平十九日電、日軍驅我農民二百餘、十七起在高嶺站前衛等處沿鐵路線割除高粱、十八日晨義軍來襲與日軍戰兩小時、被日所驅、農民均犧牲砲彈下、結果義軍向荒地西方引退、

日機飛朝陽
散發傳單
將使五十里內成焦土

◎北平十九日電、熱河湯玉麟十八日電平、據旅長董福亭報告、十二日午日機兩架、飛至朝陽散傳單、內容略謂石本被義軍李海峰囚禁不放、將來必使三寶營子四週五十里內、成爲焦土、百姓所受痛苦、較前更大、勿謂飛機不靈等語、

日軍南嶺築砲台

◎北平十九日電、日鐵甲車兩輛、由義縣開朝陽寺、日軍在南嶺構築砲台、錦朝路車仍通義縣、

安達站包圍
日機撞落全毀

◎哈爾濱十四日路透電、(檢查遲到)據今日消息、反滿軍三千、現集中於甜草崗、有衆二千已包圍安達站、西行火車因以阻滯、第一次開往橫道河子之火車、現已停駛、因車中華人衛隊不允開往阿什河以東也、預料火車衛隊將改用日兵、

◎哈爾濱十五日路透電、(遲到)今日午後有日機兩架、在嘟達狄夫加郊外互撞、一機着火墜地、機身全毀、駕機者均受重傷、據日方消息、日軍已在安達站擊敗反滿軍、刻正修理附近路軌及橋梁、安達站西六哩被反滿軍拆毀之路橋三座及軌道一哩、現已修竣、

義軍攻安奉線

◎瀋陽十九日電通社電、今日上午十時四十分、何子陽與野狼率領義軍進攻安奉線祁家堡附屬地、其中八十名攻擊車站與警察派出所、警察當即應戰、荒木清警察戰死、巡警千錫負重傷、後因連山關守備隊與本溪湖警察派隊往援、義軍退走、

僞領事韓赴俄
日方極力宣傳俄已事實上認僞

◎漢城十九日日聯社電、「滿洲國」駐海倫泡領事賓鴻翟一行八人、今晨九時由哈爾濱抵此、據談、今次領事館開設問題、先由俄提起、可謂俄國事實上承認「滿洲國」、海參崴伯力赤塔各地亦將開設領事館、現正考慮人選中、

匪索贖七十萬
並須大宗手鎗子彈金戒金表
牛莊被擄英人

◎牛莊十九日路透社電、被擄兩英人現有切實消息、匪索贖款頗鉅、並揚言如不即備贖款、即鎗斃之、鮑萊夫人之父裴立浦博士已接到匪首三人簽名之函、內稱、吾人需款、故善待鮑萊夫人、望接信後、於七日內將洋七十萬元、手槍二百支、手槍彈二十萬發、來復槍彈三萬發、金戒指一百、金表與金手表各三十、送來取贖、過期即槍斃之、如日人來捕、則汝女亦不能活、請裴博士守秘密、凡送來各物、請附清單、以防中途遺失、奉票不要、至於亞細亞油公司之柯克蘭、不在此條件內、如亞細亞行不欲商量、則其人將受苦、如下星期不來商量、定割其耳、送交之云、裴博士已函答之、囑匪派負責代表前來牛莊、與之接洽、

◎倫敦十九日路透電、牛莊兩英人被擄事、仍甚爲英人所注意、每日快報批評西門外相對於此事之不活動、並引去年中村遇害後日人之積極行動、與意教士在老河口被擄時之意國動作、以比較英國之寂無聲息、

日本自承毀約
攘奪大連關案

◎東京十九日路透社電、外務省發言人今日評論中國總稅務司梅樂和發出訓令致大連關代理稅務司波特、諭其勿離職守一事、謂「滿洲國」雖自動依允將足以濟付東三省應解庚子賠款之關稅撥付南京、但日本之承認「滿洲國」已爲廢止一九〇七年中日協定之先聲、此約既須廢止、故東三省日軍總司令武藤已允許「滿洲國」接收大連稅關行政、日本不久將向中國接洽、擬覓取中國對於廢止此項協定之正式承認云、

美法政治家聚談
中日爭端與軍縮

◎巴黎十九日國民社電、今日美法政治家在法外部聚首、暢談中日爭執及軍縮問題、自午宴開始、至下午猶未已、美政治家爲共和黨參議員李德與美大使愛治、法政治家則有赫禮歐與陸彭古、聞李德會表示同情於法英對付德國軍備平等要求之態度、聲稱、美國主張循序軍縮、德國苟有重整軍備企圖、則將表示驚異、並請美國批准凡爾賽和約、但堅主一切條約必須維持其神聖云、

王鮑由平赴漢

◎北平十九日電、王樹翰鮑文樾奉張學良命、九日晚赴漢、向蔣商要公、

馬青苑叛楊
率殘部退隴西

◎南京十九日電、軍息、陝西楊虎城部馬青苑叛楊後、因勢不敵、已率殘部向隴西退、至此事是否擴大、須視其他部隊態度如何而定、

一彈爆炸
血魂團警告 日新增 限二十四小時內 當衆焚貨

法大馬路吉祥街口一百十四號日新增棉布洋貨號、開設已久、平日販賣日貨、尤以下等之棉紗布疋爲多、最近國民自救會曾將其販賣經過會明、於十一次常會中議決去函警告、血魂除奸團亦屢次致函警告、勸其停止販賣、不料昨日上午十一時、突有一青年步入、先投入一函、繼喝令店內夥友從速避開、遂猛向內擲入一彈、轟然一聲、立時爆炸、當時火起、濃煙四佈、後爲該店夥友撲救始熄、結果炸去樓板一小方、及零星布疋等、擲彈者見目的已達、乃從容行去、一時觀者人山人海、後該號拆函展閱、乃係上海血魂除奸團之警告函、函云、「警告日新增店主知悉、茲查明你近來私進大批日貨、特擲一彈、以爲初步警告、現在限你於函到二十四小時內迅將新進仇貨自動當衆焚燬、並在各大小報聲明改過、如不遵辦、本團決於最短期間、將你炸死、無論你避往何處、恐亦難逃出本團炸彈區域也、特此警告、上海血魂除奸團示、二十一年九月十九日、」

忍痛開包以濟眉急

事後華東社記者曾往該號調查、夥友均稱經理他出、吾等不能有所表示、旋由該號方君坦白表示云、本號自去歲九一八事變、即將所有仇貨、自動封存、其數約在十餘萬元以上、嗣因滬戰後、營業蕭條、已達極點、不得已始忍痛將所存之陳貨開包出售、以濟眉急、不料事爲本埠愛國團體血魂除奸等所知、曾先後接得十餘封警告函件、大意均誤會本號所售仇貨係新進者、而本號乃以良心所在、國難如斯嚴重、何敢再進大批仇貨、故自知所售乃存貨、無須聲明、而置之不理、仍照常出售、詎知彼等竟於今日實行斷然手段、投彈警告、彼等固因愛國心驅動、而出此舉動、但本店自問亦毫無愧慚也、故已擬稿聲述經過、登報向該團道歉、聲明此後永不進仇貨、並將已開包出售之日貨、仍停售封存、以副彼等之意也云、

完全國貨

象林牌鋼筆蠟紙・毛筆原紙・新豐紙廠製造

本廠製造蠟紙原紙，已三十餘年，其原料之紙，吾國向無出品，每年漏巵亦鉅。敝廠研求自造，業已有年，純粹採用國產原料，參以化學方法，迭經改良，最近用以製成鋼筆蠟紙及毛筆原紙，以象林爲商標，印刷成績極佳，足與外貨媲美，雖在夏季亦無變化。敝廠未敢自詡，當益自淬勵，隨時研究改進，期臻於至善，藉副愛用國貨諸君之雅望。

高昌廟營盤街 新豐紙廠謹啟

發行所：商務印書館 中華書局 實學通藝館

(壬117)

招考 幼稚園練習生 助教

本幼稚園設備完全兒童清秀茲爲培養良好助教擇優錄用起見招考練習生○名取後由經驗豐富教法新穎之主任教員三人輪流實地教導事半功倍凡初級幼師初中或高小畢業女生有志服務者速攜文憑報名應考可也　威海衛路民智幼稚園啓

日新增啟事

愛國各團體公鑒聲接來函責備小號私進仇貨不勝駭異但小號自九一八後早已停止買進店中所有者皆係前存之貨外界不明真相致有此誤會同屬國民愛國之心人人所有小號不敢落人之後特此登報聲明諸希明鑒是幸

京滬 滬杭甬 鐵路管理局 全路貨運不論整車零貨完全辦理負責運輸廣告

車字二一二三

啟者本路前以鑒於鐵路辦理負責運輸實爲謀運輸安全及裨利社會之要圖祇以增加設備手續繁多不克全線同時實行爰於九月一日十日十五日先後指定南京南京江邊上海北站麥根路上海南站日暉港南翔橋閘口杭州城站拱宸橋艮山門南潭鎮江鎮江江邊丹陽常州無錫蘇州崑山吳淞貨棧松江嘉善嘉興硤石長安等二十五站先行辦理整車負責運輸並經分別刊登各報公佈實行在案茲准自九月二十日起前述二十五站一律兼理不滿整車貨物負責運輸並定自十月一日起無論整車或不滿整車負責運輸兩路各站一律實行欲知詳細情形請向各站站長或本處商務課（電話四六二〇〇）面詢函詢均可此佈

車務處奉命謹啓

收舊洋裝者鑒

敝寓江灣路三號（於滬戰中缺少洋裝大衣六件（普通多衣卅餘套）尚有衣褲背心不全者○以上衣服均係英國羊行所製○衣服長大○材料甚佳○衣服中○或褲紐上○有□之（Gray字樣）○如有收得上項衣服者○請與浙江路小花園南平安里一百五十三號黃君接洽○情願出重價收回○決不食言○並聲明決不追究○

京滬 滬杭甬 鐵路管理局車務處 敬告貨運客商廣告

車字第二一二三號

啓者本路爲整頓貨運掃除積弊起見除已另貼通告並飭令告誡各站長貨員及關係人等凡客商報運及提取貨物時務須竭誠招待和平接洽外對於收取運費及雜費等尤飭注意必須按照定章辦理不得額外需索分文務使客商感受便利而免意外之損害但同時在客商方面亦請努力革除使用小費之習慣以免招誘員工額外需索留難或收取雜費不給正式收據或借端路高級長官名義詐取財物以及種種不合法理行爲務請客商具名來函並詳明住址詳細報告當局寄交本處長親收經本處查實定予依法嚴辦決不姑寬函內具名當代守秘密特此通告

上海有正書局經售北平故宮博物院古物陳列所書畫目錄

○宋蘇軾治平帖四角○米芾蜀山帖五角○元趙孟頫前赤壁賦四角○元王蒙秋霽五角○明唐寅[illegible]○宋徽宗[illegible]○乾隆[illegible]○古月軒瓷瓶照片三種每張四角○[illegible]每張一角八分其他名目繁多不及備載印有目錄函索即寄外埠郵費加一

請吸金頭天橋牌香烟

CCA-7P

韓劉兩軍在平度掖縣間開火
韓復榘電中央報告討劉原因

濟南訊、醞釀多日之膠東戰事、今已爆發、韓復榘部第三路軍、與劉珍年之廿一師、十七日夜、曾一度小衝突、十八日拂曉起、雙方在平度掖縣附近開火、交通方面、十八日晨已接有報告、省政府方面、十七日晚亦曾接韓主席行轅來電、報告前方情形、謂戰事今（十八日）晨將開始、並謂劉珍年之軍、頗爲驚恐、有向後撤退之模樣、聞十七日晨、劉珍年尚有一電到濟致韓、問軍隊東開是否專爲換防、或別有作用、省府當復一電、謂純爲換防、並無他故、是證截至十七日尚無戰事、至解決劉部消息、在距今三星期前、即有風傳、最初起因、係省府接有報告、謂膠東有

九月一日大暴動說

韓復榘當曾電令膠東駐軍及各縣縣長嚴密防範、迄年九月一日、並未發生事故、平安渡過、斯時盛傳膠東人民反抗劉珍年之聲浪、同時解決劉珍年之消息、亦發現於社會、神經過敏者竟謂劉珍年之駐濟辦公處已被查抄、記者親往探視、見其照常辦公、並無任何變動、究不悉謠言之從何而來、此九月二三日之事也、其後

韓部第三路軍東開

一般人多知爲換防、未幾駐防濟南之手槍旅雷太平部忽有一部分東開、一般人始疑膠東發生事變、手槍旅既開之後、第三路軍之鋼甲車、及駐德州之二十九師曹福林部八十五旅李漢章部、駐聊城八十六旅陳德馨部、均先後過濟開往濰縣、駐濟南二十二師谷良民部之六十六旅李占標部亦繼之東開、

膠路軍運突轉忙碌

自十四日正午起、泰山號鋼甲車首先東開、當日下午五點三十分、谷師李占標旅第一列車亦由濟出發、至十六日開完、共爲五列車、十五日早一點二十分泰山鋼甲車第二隊由濟東開、兩點二十五分駐德州曹師李漢章旅第一列車過濟東開、至十六日開完、共爲五列車、十六日起曹師陳德馨旅由東昌到濟、在辛莊登車東開、至十七日晨開完、共爲四列車、其餘子彈給養車機車隊各列車相繼出發、總計在三十列車以上、至十七日晨四點半、始完全開拔完畢、聞此外駐魯南之八十一師展書堂、二十師孫桐萱、各有一部、取道沂水諸城高密開至魯東、駐魯北七十四師喬立志之師部直屬部隊、及駐清化一帶之孫師五十九旅趙心得旅亦均東進、現大軍集結於膠濟路綫濰縣高密以北沿濰河車路綫西北、共計不下五萬人以上、

韓氏親赴濰縣督師

十六日晨由濟啓行、隨行者爲參謀長劉書香及手槍旅一營、係在濟南附近之王舍人莊登車、頗爲秘密、故無知者、

韓電報告討劉原因

劉珍年在濟南原設有二十一師駐濟辦公處、在商埠四大馬路緯二路迤西路北、於十五日夜十一時、經濟南警備司令部查抄、其處長傅立賢聞風先逃、僅捕獲其他員兵三十餘人、現均押警備司令部內、其辦公處由兩警把守、緊閉大門、並未貼封、至於韓軍進討劉珍年之原因、雖非一端、其大要不外劉在膠東五年、截留中央稅收、聚斂民財、有匪不剿、民不聊生、韓復榘由濰縣發出電報、分呈中央政府及國府主席林森、行政院長汪兆銘、軍事委員長蔣介石、及致閻錫山張學良等報告不得已之苦衷、省當局對膠東軍事、至今日（十八日）晨六時、始將韓氏通電發表、茲錄原文於下、

（銜略）竊劉師長珍年駐防魯東、已歷五年、當此時事多艱、方冀同舟共濟、藉資臂助、詎料前據密報、該防區內土匪有各股聯合於九月一日暴動之說、及派員馳往偵察、並非土匪聯合、乃係一般民衆苦於該部敲剝、求生不得、求死不能、誓將犧牲身家性命、合力驅逐、不與兩立、當經火速飭縣竭力彈壓、幸未釀成事變、近者該區自衛民衆、羣相結合、土匪亦乘機四起、勢甚猖狂、職以煙台據黃渤兩海要衝、自九一八事變發生而後、外艦往來弗絕、關係至要、該師長駐紮其間、應如何安輯人民、妥籌防務、以期弭患無形、乃民困弗知、時艱弗恤、只圖苛斂民財、尤其寡廉、而區內土匪肆行無忌、充耳弗聞、復渠負有全省治安專責、遂派少數隊伍前往、商同該師長設法剿辦、以安閭閻、該師長竟視防區爲私有地盤、突用武力迎擊、咄咄逼人、雖欲避免衝突、其勢有所不能、初猶以爲誤會、迨職東來、始知包藏禍心、別有作用、查該師長盤據魯東、豺狼成性、近年以來、借籌餉爲名、橫徵暴斂、於防區紳民之擁有資財者、概用綁票手段、勒索鉅款、據黃縣有一次曾被索去銀一百五十萬元、其他索去十萬二十萬元者所在多有、罄竹難書、怨聲載道、民不聊生、咸有與汝偕亡之痛、而職府所收泣訴書、函電積牟盈尺、去年四月、北平山東同鄉會儉電瀝陳膠東攤派軍餉之苦、同時逕呈國府、有案可稽、復渠爲民請命、迭經派員婉勸、以亂離之後、軍民宜雙方兼顧、或可激動天良、翻然改悔、不圖忠言逆耳、誅求日甚、又其防區各縣所收正雜稅款、統計本年已留用百萬有餘、他此財政支絀、各部皆然、國款國用、復渠認爲原無不可、不惟不加禁阻、並且派員協商分電院部撥款、俾資維持、惟軍隊既樂國家餉糈、而對於地方人民不加保護、有匪不剿、已屬罪不容誅、阻止剿匪、更屬形同化外、似此不能保民而且害民、軍隊實國家之大患、人民之巨蠹、視土匪之擾亂地方、尤加甚焉、當此國難日趨嚴重、設不幸激成巨變、惹起外交、牽一髮而動全身、復渠何能負此重大責任也、自東來以後、各縣被害者環跪泣訴、不絕於途、該防區亦山東之轄地、其人民亦山東之部民、復渠責任所關、義無旁貸、焉敢放棄、自取愆尤、茲本良心驅使、爲保全國際關係及地方治安、並解除人民痛苦起見、誓當驅逐此獠、以救民命、所有萬不得已之苦衷、謹請曲予原諒、理合電陳、伏維垂鑒、職韓復榘叩、

劉部原屬直魯聯軍

據熟悉煙台情形者談、劉珍年爲保定軍官學校畢業、張宗昌督魯時、劉充任第四軍方永昌部團長、原屬直魯聯軍、民國十七年北伐之役、直魯軍向北潰退、劉珍年響應革命、在膠東作戰時、五三慘案發生、濟南青島及膠濟路沿線爲日人所據、劉珍年一面擊剿雜軍、一面擴張勢力、人數日增、達萬餘人、革命成功後、劉經中央委充新編第三師師長、後擴編爲十七軍軍長、後又奉命縮編爲二十一師、五年來駐防膠東煙台等十餘縣、積極擴充訓練、雖名爲一師、實際將近四萬人、槍枝亦稱齊全、其練兵純粹摹仿第二集團辦法、雖具有用意、但兵士驟改生活、多不堪受、故逃兵頗多云、

劉時代表到濟

○濟南十九日電、十九日晨劉時代表劉耀揚由平抵濟、據談、係因股匪李功成數千人擾魯豫皖間、特來商協勦辦法、日內將赴昌邑晤韓、

小說

悠悠 (11)

黃仲蘇

他們坐在橋邊一株大楓樹下的鐵椅上休息。麗璉仍就坐在中間，好像是走倦了似的，靠在椅背上，伸了她兩隻手臂，放在魯意和唐俊的肩上，仰起頭來望着天上的雲霞。她這時候心頭的幻想，正不減於變幻多端的夏雲，從她散漫的眼神裏所洩漏出來的消息，我們可推想她心中的煩擾。唐俊那天穿了一件披領短袖的小紡襯衫，特別覺到放在自己肩上那一隻異性手指的顫動。

此處可算是歐衛擺納城最理想的乘涼地方，游人稀少，樹木成林。空曠的平原中點綴着一簇一簇散亂的野花，還有那綠油油的麥浪，因風起伏的波動着。橋下的河水舒緩的流着。樹林裏成羣的鳥雀喧嘩的叫喚着，如同是咒詛這熱烈的斜陽。柔媚的南風徐徐吹來，整天的暑熱到此盡消。靠西一排榆樹的濃密枝葉被風吹動，倘然漏出幾點刺眼的陽光，投射在麗璉白紗袍上，這些零碎散亂火點似的閃滅，如同是跳躍的幻星一般閃耀，頓時使她這件白袍更加鮮艷。

魯意好像是要解除他夫人心裏的鬱悶，便斜靠在她的肩上，將嘴放在她的耳邊，低聲的談笑。唐俊覺着不便，立即站了起來，離開了鐵椅，走到木橋上去，伏着欄干，是望着那東逝的河流出神。那楓樹林邊有時因風送來幾陣低聲的歡笑與接吻聲響。

「他們夫婦倆本應相愛啊！」唐俊自言自語的這樣說。

過了好一會兒，魯意忽忽忙忙走到橋上來，對唐俊說道：

「我到大學農場去買幾瓶冰牛乳，或是一盒冰忌淋，帶回去作晚餐用，馬丹俄孟在那兒等你，請你去陪伴她。」

「好，麥息，你得快些回來，如其你……」

魯意不等他說完，便撒開大步的跑了。唐俊走回原處，才發見麗璉帶着不耐的眼神在那兒望着他。看見他走近椅邊，便歪着頭笑道：

「河流又是你們東方詩人的好資料啊！」

中國不亡

九福乳白魚肝油

現已風行全國 可證中國不亡

九福乳白魚肝油，爲國產最良滋養品，品質優良，效過舶來品，大好金錢，滾滾流入外洋，真是亡國現象，現國人服過九福乳白魚肝油者，均已知國產勝過舶來品，於是改變心理，紛服國產九福乳白魚肝油，故本公司之九福乳白魚肝油出品逐日增加，由此觀之，中國不亡。

九福乳白魚肝油 品質優良 售價低廉 服食者可迅速見效 經售者可迅速脫售

現交秋令速服九福乳白魚肝油

九福乳白魚肝油，含維太命最豐富，滋養價值最高貴，味美易服，毫無魚肝油之腥臭，雖幼小兒，亦喜食之，功能促進人身之新陳代謝，增加體力，助發育，健脾腸，保腦髓，強筋骨，實肌肉，並能增加抵抗傳染病之力量。

▲孕婦服之氣充足而產安全 ▲男女服之精血充足而力充足
▲乳母服之乳汁濃厚乳兒發育 ▲中年服之身心俱健任事愉快
▲兒童服之活潑康健骨肉堅實 ▲老年服之補血充髓精神矍鑠

如患肺癆、久咳、瘰癧、血虧、軟骨病、發育不全等症，尤不可不常服九福乳白魚肝油。

各埠中法、中西、五洲、濟華堂及各大藥房、各大商舖均有出售

上海白克路二百五十號 九福公司發行

英表示德國軍備平等要求 不宜於此時遽行提出

謂不能容許蔑視現行條約義務之事 不宜以拒絕參加影響裁軍大會之進行 應用友誼談判及互諒方法以解決此項問題

英外部將公文發表

倫敦十八日哈瓦斯社電、英國外交部發表公文、表示對於八月二十九日德國備忘錄、及九月十一日法國復文之意見、原文如下、

「最近法德政府間交換之照會、及德國代表在日內瓦之聲明、德政府認爲如德國繼續參加裁軍大會之工作、則此項問題（按即軍備平等權問題）有立加討論之必要云、此項照會、及宣言所引起之問題、對於裁軍大會及裁軍前途、實有非常重大之關係、英國政府、及人民渴望裁軍大會之獲得成功、因此認爲有提出和緩辦法、以謀調停雙方意見不一致之義務、爰特擬提出下列之意見、英政府推測、在目前殊有集中各方面注意及努力以謀實現世界生產及商業之必要、不圖於此時而發生此種政治意見之衝突、實屬不幸之至、倘令此項軍備平等權問題、必須在裁軍大會工作甫出相當結果以前提出、而於此時提出、殊不免發生不利之事實、德國至今綠屬經濟不景氣之所困、凡與德條約簽字國、承認此種情勢、故曾表示準備削減或根本修改各國對德之財政要求、就德國經濟困難之理由而論、各債權國、近方給予德國以讓步、在此時而復引起政治之爭執、則殊未爲得計、英政府懇切期望、不令發生任何影響、以致遲延目前非常嚴重之經濟復興之工作、尤希望不致影響於不久將開始之世界經濟會議、但德國要求、既非常重要、而足妨害大會工作、爲此英政府認爲應對於德國要求之方式、加以若干之批評、英政府茲先明白說明、德國要求、就凡爾賽條約之解釋、英國對於蔑視現行條約義務之舉、既不能加以容許、復不能加以鼓勵、德國以不能訂結各國共同裁軍條約爲理由、要求廢除凡爾賽條約之第五章、不能認爲對於凡爾賽條約之正確的合法的解釋、凡爾賽條約第五章序文中、謂編訂此章之動機、在於「謀得各國普遍限制軍備之成就」、此項文字、係在說明本章之目的及用意、非謂本章之能否發生效力、可以此種目的之實現、爲其條件也、如謂依據第五章之規定、各國普遍之裁軍、當與德國裁軍、相提幷論、此種解釋、尤爲不當、蓋普遍裁軍之一項、乃在凡爾賽條約中國聯規約第八條內、另作列作一條也、雖然、英政府亦已察及德國所陳述之事實、蓋謂就凡爾賽條文之法律演繹之結果、條約所包含之德國裁軍、勢必導之以其他各國之普遍裁軍、現德國之要求、係根據此種事實是也、英政府對於此種事實、並不加以否認、蓋英政府正在日內瓦、竭其力之所能、以圖謀在量與質方面、採行裁軍之新法則、其目的固在於成就軍備之比較的平等也、英政府希望日內瓦裁軍會議、顯示大規模裁軍之起點、而不顧一切之困難、當在獲得各國一致以前、固必繼續多種之明顯也、但欲達到大規模之裁軍、則必先對於相關各國之需要及感情、加以充分之考慮、裁軍之目的、對於軍備較強大之國家、當就最大可能之範圍內、裁減軍備、而對於軍備較弱小之國家、則最低限度、亦當約定不再增加軍備、不然、如第一次裁軍大會之結果、某數國之軍備、反因而增加、或重組、則非可避之矛盾、英國政府之意見以爲、裁軍大會之結果、應產生裁軍公約、此公約之簽字各國、應自由的自動的、允從依約限制其本國之軍備、傳在此公約內各國間、無待適用、而無有差別、此皆各國須標準一律之軍備、應一律受同等之管理、至於現行條約中、已訂明之軍備限制、倘非經各國互允、而加修改、即當在日內瓦另締互相的志願的公約、以規定之、由是而裁軍會議所訂之公約、將對於各國裁軍大會工作及目的所需具之概念、而亦即因八月二十九日德國公文所引起之法律問題之答覆也、用友誼談判、及相互諒解之方法、以解決此項法律問題、既不觸犯條約所規定之義務、此則爲英國所希望之目的、但欲達到此項解決之目的、決不可用堅決要挾之手段、更不至增加軍力之不可、更不可拒絕參加不久將復開之裁軍大會之局間、由相關各國間進行審慎之談判、庶可達到此種目的也」

德報紙攻擊英照會

柏林十八日哈瓦斯社電、星期日上午駐德英國大使龍波爾特、已將英國政府答復德國軍備要求之照會、送交德國外長紐拉特、照會全文、尚未發表、德國報紙、僅以昨晚倫敦電中獲得其大要、在德國政府方面、此項照會、頗生絕望印象、蓋英國政府、表示否定態度、實非德內閣之所預料也、在近數日來、德國報紙、均對讀者極述謂、英國必表同情於德國之要求、今由英國會所指示之英國態度則不然、因此或將使德政府陷於進退維谷、然國家主義派之報紙、則已大聲疾呼、攻擊英國照會之「非友誼的措辭」、並請政府拒絕英國所提出之實際辦法云、擁護巴本閣之唯一報紙「蒙塔格報」、則謂「自赫禮歐在法衆院外交委員會宣言後、此次英國之照會、蓋實昭示吾人德國之敵、不在於國內、而在於國外」、該報不滿於英國照會、謂其帶有「校長」吩咐學生之口吻、並謂該項照會竟欲強迫德國、繼續解除武裝、而英國自己則不履行其在國聯規約中所負担之莊嚴義務云、該報又謂英國輿論、對於此事、與政府意見不同、末謂中英國照會所提出之調停辦法、殊屬不能接受、蓋在軍備平等權、未經完全承認以前、德國決不能參加任何新談判也、

美政界贊許英意見

華盛頓十九日路透社電、此間政界對於英國致德之公文、甚加贊許、現信今可籌得勸德國繼續參加世界軍縮會議之方法、

◎倫敦十九日路透社電、法美兩國現皆熱切贊助英國關於軍備之文告、各大國相邸鑒於軍縮會議初步、因遠東時局之影響、進行遲緩、故目下皆表示勿再作任何遷緩費時行動之決心、法國各報尤歡迎英國文告中所顯露法英同一步趨之最近明徵、皆稱贊該文語氣之堅決、美國政界之意見、甚表同情於該文之言論、據美報載稱、此文乃與美國會商後草擬者、美國現希望可清除一切葛藤、而依胡佛總統減削軍備三分之一之方針昂步前進、

德政府態度不改變

柏林十九日哈瓦斯社電、英國照會對於德國、恰如一枚驚人之炸彈、現德政府對之擬不置復、外長紐拉德、因此已於昨晚離柏林而返私邸、由此遲往日內瓦出席國聯大會、德政府似不改變其不出席裁軍大會主席團會議之主張、德國將暫取消極態度、僅利用國聯大會之時機、俾得與各國要人私人談話中、重申德國之主張、要之德國之地位、不因英國照會而改變、

◎柏林十九日路透社電、英國致德之公文、德政界未予批評、須待閣員獲有研究該文政治上與法律上意味之機會後、再發議論、目下政界之意見、殊見紛歧、現望縝密研究後、可使趨於一致、國權黨之芒太格報謂英國之見解、殊有害於德、故其所開調解之基本、殊難接受云、

奇哉黃雨 降五次

桐鄉通訊、濮院於十三、十四兩日、降黃雨兩次、各情已紀時報、十五日下午四時十五分、（係上海無線電播送標準時刻）濮院又降黃雨、較上兩次爲疎、十八日下午三時三十分、又續降極密、與第一次（十三日）所降者相彷彿、又十九晨旭日斜映中、又降稀微之黃雨、統前後計算、此爲第五次矣、

無錫 難民搶刦

十八日晨七時許、有湖南籍民一百餘人、在太湖乘船二十餘艘、與本邑鄉當湖之吳塘門登岸、向鎮人索取口糧、該鎮保衛團嚴行戒備、給與白米十餘石、始登船他去、在封附近白茆鎮、時爲上午九時左右、該鎮無保衛團、難民見有機可乘、乃爭先登岸、先至周忠貴家行刦、嗣又刦左右鄰居、約歷一小時、始攜贓登船、揚帆而逸、是役計被刦金銀衣飾約值三百餘元、事後該鎮經理公所、電報縣府、請酌派警隊駐守、以防後患、

申新捐助義軍

申新三廠全體職工、年來對於東北義勇軍、迭捐鉅款、前後已達二千餘金、此次中秋節、該廠又將節例節酒費二百七十餘元、悉數捐助、匯存上海商業儲蓄銀行、以充東北義勇軍餉需、

常州 破獲三近里 紅丸機關

公安第一分局長孫福康、十九日發、在大南門外三近里九號、破獲紅丸機關一家、搜得紅丸一萬四百五十粒、丸粉二十四斤、製造器具九件、及袋兒照牌丸槍約數十件、丸販徐敬富在逃、當獲製造丸夥楊守和、蕭洪生、王榮林、蔣開華等四名、解送總局轉解法院訊辦、

鎮江 世芳塲綁匪 訊供詳情

省會公安局偵緝隊、在滬捕獲綁架世芳塲巨商小主謝筱月稼元、勒索贖款之匪徒常兩名、押解來鎮、已誌昨報、訊據呂錦元供、四十四歲、山東滕縣人、弄小船爲業、今年四月間、由業秀文集合綁子（綁匪）陳相庭、徐照殿等六人、由京乘小船來鎮、停泊金山灘邊、渠曾在鎮窰場做工二年、故由渠引路、帶手槍一枝、和刀兩把、小孩子拘後、先到頭攤渡伏息、天明上船開往南京、由陳相庭寫信給事主、索洋二千元、約在龍潭十步橋接洽、拿咸將・雨傘爲號、事主未到、第二次約在棲霞山接洽、事主仍不到、後將肉票交姚施角看管、開船開到浦口時、被揚州偵緝隊捕去、呂等逃上岸、呂在浦東弄小船、馬開來水嫖等語不諱、仰隊長據供、即將該犯等解總局審辦、

紹興 反對印稅局 檢查人事證

紹興印花稅分局、擬實行挨戶檢查人事憑證、先期發鄉通知、民衆羣起反對、各鄉鎮公所、均紛紛提案至各區公所表示、現第一區公所、已定本月二十一日、召開區務會議、討論對付辦法、其餘各區公所、亦各將召集區務會議、共同討論應付云、

標金盤旋而上

全日人氣疲弱有盤下之勢 三時後外電傳來突呈鋒俏

昨十九日標金續呈鋒銳、雖無變更、惟有三三兩較堅、終日共計八兩差額、始則雖上升兩及、初開幣市期跌而過、旋以雜先續後之勢、下午外面頗堅、同業先後、[illegible]

□金業交易所

	（上午）兩	（下午）兩
十一月期 開盤	[illegible]	[illegible]
最高	[illegible]	[illegible]
最低	[illegible]	[illegible]
收盤	[illegible]	[illegible]

□銀樓飾金 大同行兌出 每兩 一百[illegible]元

上海匯市

上午由堅而鬆 下午由平復緊 銀行胃口始終不弱

昨週一銀市向例無寬、惟匯兌似略強、但滬市趨勢尚秀、[illegible]

大條美銀 均略長

◎倫敦十九日電、今日大條收盤、近期遠期均略見長、計近期爲十七便士八七五、遠期十七便士六八七五、較上星期六、近期遠期俱長一二五、（又電）今日下午二時倫敦對紐約匯價開三元四角七分半、（國民社）

美銀十月期十七日收盤二角七分七、十九開盤二角七分八、漲〇・〇一、

□銀行匯票市面 [illegible]

洋厘晨漲午回 結果略升

[illegible]

證券市

上午混沌 下午轉漲

昨十九日、債券市場、上午情狀、仍不脫以前呆滯狀態、中日問題、又無特殊變化、山東韓劉兩軍、[illegible]

□物品證券交易所（元本位） [illegible]

北平公債

◎北平十九日電、九六開盤收盤零四〇七五、銷三萬、

紗市始疲終堅

昨（十九）日紗市初以連日海外原棉消息不佳、致本埠棉市甚爲疲弱、[illegible]

粉麥轉漲 現麥獨小五分

[illegible]

棉市跌風益勁

昨（十九）日紐約棉市以大批套賣、[illegible]

□紐約棉市續跌 [illegible]

美棉市價 [illegible]

□華商紗布交易所 [illegible]

□芝加哥小麥略漲（新豐洋行報告）[illegible]

□麵粉交易所 [illegible]

◎米市 [illegible]

紐約股市呆滯帶疲

（美東銀公司報告）

上週六紐約股市、仍甚呆滯、交易寥落、價格微跌、因有幾種商業報告皆不甚佳、例如上週貨運車輛、減少五萬七千餘輛、改鐵道股首先疲軟、據傳美國鋼鐵公司秋季營業、預料將有巨額之虧耗、該公司之優先股、勢將停付股息云、目前市況、似將繼趨沉寂、而其傾向如何、亦難逆覩也、附道瓊斯指數如左、

	九月十六日	九月十七日	上落
卅種實業	六七・一〇	六六・四四	跌〇・六六
廿種鐵道	三二・〇八	三二・〇四	跌〇・〇四
廿種公用	二九・三八	二九・一一	跌〇・二七

附上海商業證券指數、

十七	二〇・二二	十九	二〇・四四	漲〇・二二

船期

▲昨日進口輪船 [illegible]

▲外洋各口船 [illegible]

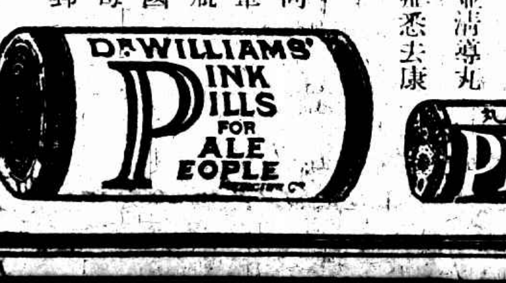
▲內港出口船期 [illegible]

譬如君患血虧同時又有便祕與腸疾而能覓得兩種治療劑相輔而行各治其病而各不衝突不亦幸乎但是此種理想治療劑久已實現於韋廉士醫生紅色補丸與清導丸矣前者爲天下馳名補血健腦聖藥治療血虧靈驗無比後者爲完美之潤腸品專爲患血虧又患便祕腸病如痔瘡等症之病者所特製以合用者夫兩藥同服能調和而不相礙者原不多覯惟此兩丸獨具其長故凡患血虧腦弱胃呆不眠多夢背痛腰瘦各種痛瘋面色蒼白肌膚瘦削以及婦科隱疾而同時又有便祕腸病者則

須要 韋廉士醫生紅色補丸與清導丸之雙方援助

請閱下錄曹深先生之言便知此兩藥功效爲何如也曹先生係南洋華僑寓叻太平古打路一五九號其來書云「予患腦系疼痛心痛肚脹幷痔瘡各症各藥無効循至血衰神倦不能復原嗣試服韋廉士醫生紅色補丸並清導丸即見稍痊不久竟得諸症悉去康健如恒誠良藥也」

各藥房均有出售或直向上海江西路四五一號韋廉士醫生藥局購備每瓶一元五角六瓶八元中國境內郵費不取清導丸每瓶七角六瓶三元五角郵費亦免



唐企華醫師

花柳皮膚科 主治 泌尿科

花柳科・新久白濁 各期梅毒 下疳橫痃
皮膚科・疔瘡瘰癧 疥癬疹痘 寄生虫病
生殖科・陽萎早洩 夢遺滑精 性的障礙

確具把握

診所派克路同春坊北福里 電話三五〇三七 診時上午九至十二時下午五至七時 診金一元式角

介紹幾位美國運動健將 （著者…）

一而再 再而三 依斯脫門喫癟

卡爾（William Carr）美國育沙省（Arkansas）潘恩步諾夫（Pine Bluff）城人，肄業於藩而文亞大學（U. of Pennsylvania）在校時即以短距離跑著，其百碼最佳成績爲九・五秒，今春該校教練師詳細之考慮及觀察，覺君爲一中距離奇才，令彼專習四百四十碼一項，當彼校與東方各大學比賽時，君果獲優勝，但君最佳成績僅四十八秒，故不甚聞名於美國境內。

迨至本年六月下旬，美國大學聯合運動會（全美大學參加）舉行於加省（California）南加州大學運動場內，卡君一鳴驚人，以四十七秒之成績擊敗當時全美聞名之中距離家依斯脫門（Ben Eastman）（按依君於本年初運動四百米（四六・四秒）及八百米（一分五〇秒）兩項世界新紀錄、）全美人士雖皆驚奇，但仍謂卡君之勝利，乃幸運所致，且謂依君於比賽時適偶罹病症，是以卡君能操勝利也，不料全美亞林匹克預選大會時（七月中旬），卡君於四百米決賽時又以四六・九秒之成績，擊敗依氏，此時美人對君之信仰雖驟增加，但仍謂依氏有恢復原狀之可能，（因依氏當時尚保持四百米四六・四秒之世界紀錄）並謂世林匹克大會四百米一項，不知鹿死誰手，大會舉行時，君竟以四六・二秒之成績擊敗依氏，創造一全世界四百米新紀錄，此時已一而再，再而三，於是全美折服，譜君係自有史以來最佳之中距離家。

卡爾榮歸 鄉人士出城迎迓

君於大會閉幕返里時，全城（Pine Bluff）人士出城歡迎，各大商店粘貼有君之照片及歡迎標語，是日全城放假半日，並於當晚開全城跳舞會以資慶祝，由此可見美人崇拜英雄心理之一般矣。

▽我們的台杯 爲什麼失敗？

美國人說：（君詠譯）

任何斷定、都有出乎意外的，人生就這樣的捉摸不定，就像這次台維斯杯的失敗，也同樣的出乎意外了，去年，我曾發表過一篇稿件，議論到今年台維司杯，我是斷定假使梵恩斯戰勝了柯顯愛脫，美國是以四比一奪回台杯來，輸了，也是三比二的獲得錦標，當時，我擬定鮑羅脫拉，這隊夥要輸掉兩個比賽，因爲他的確退化了，不祇是我，甚至我們美國人，就是法國人，不也同聲一致地明顯的要絕用拉柯斯脫出來參與嗎？我還說過，拉柯斯脫的起用，是否有益的，

去年我特別揭示出來的，是英日的實力，誰知道都被淘汰了，我說我們的敵人出來了，於是便驚異德國的實力，我曾懷疑過我們的能否取勝，第一天，克拉姆用極相近的比數戰勝希爾士，我便有一些放心了，但是，淺林卻以六比零勝了第三盤，我很驚服，我放心了，因爲雙打便成了勝負的關鍵，而我們不至失敗，梵恩斯劇戰克拉姆是我們勝利的決定，希爾士卻顯現出慌張的心理來，敗於極慘厲的比數之下，六比一・六比〇・六比八・六比二，於是，便取消了他的代表權，讓愛力遜來代替，愛力遜雖然去年沒有出來比賽，但是在一九三〇年惠勃爾登戰時，曾以六比四・六比四・六比二・戰勝柯顯愛脫，終於奪得最後決賽權而敗於鐵而登之手裏，比數也可以抄錄下來：六比三・九比七・六比四・

拉柯斯脫不能參加的消息宣露出來之後，鮑羅脫拉再行出馬參加，更增加我們勝利的心理，而且，鮑羅脫拉的今年表演，並不比去年爲佳，今年，是可以奪回了，

固然，有人懷疑到梵恩斯，是否能不犯臨場慌？但是，看惠勃爾登的決賽奧斯丁的失敗：六比四・六比二・六比〇上，我們決不至疑問到這個疑問上，何況還在美德之戰看出他的偉大來呢？誰料到鮑羅脫拉那天球藝出人意外，他的戰術竟至使梵恩斯無從還手，而梵恩斯卻也顯出萬度的慌張來，就第一局說，竟錯誤了三次之多，敗了，梵恩斯搖動了美國的香寶，

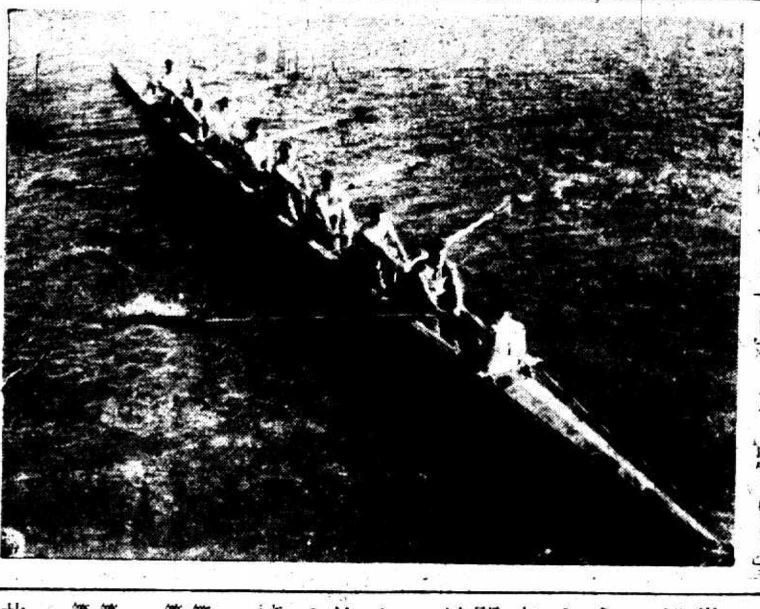
柯顯愛脫勝愛力遜是不容易的，但在第四局開始時候，他忽地自信心衰弱了，就此以六比二而敗北，可是看他們的比數，便可以知道他的努力了，雙打是無疑的可以打勝法國，但亦煞費苦心，愛力遜是何等的奮鬪在他和鮑羅脫拉的比賽上，

他努力地擊戰鮑羅脫拉，在第一局打敗鮑羅脫拉的時候，紀錄僅是六比一，第二局也祇是六比三，第三局成四四的時候，鮑羅脫拉發球，紀錄是Vantage out（即鮑羅脫拉輸一個球，譯者注，）第一個發球出了界線，第二個愛力遜以爲是出界，誰知是界球，於是，愛立生的心理上，便起了不舒服，輸了這一局，再輸了一個六比二，最末一局，仍是輸了，

在那界球裁判的時候，不少觀衆不滿於裁判，而發出種種喊叫，這種對於愛力遜失望心理，最有刺激，刺激得他失敗了，其實，裁判是決不會有一些漏意，他決不會犧牲自己名譽，爲國家爭不應得的榮譽，過慮了，——這些觀衆們，裁判決不會用不公平的裁判來汙辱他們自己國家的國格的，

柯顯愛脫與梵恩士之戰，既不影響到台維斯杯，但是，對於世界十傑第一位置的影響極大，於是，他們都出全力來戰，柯顯愛脫在第二局，很能找出梵恩士的弱點，攻得他無力回擊，以六比〇大敗，但是，梵恩士改變戰術了，居然是在極不容易中找回來七比五，八比六的局數來，於是，便發揮神力奪得三比二的勝利來，事後，人說柯顯愛脫放棄了勝利，這話，是極不對的，他不能任意放棄他地位，他不能有意放棄這次比賽，這次比賽是全世界屬目的，再說比數上，他又何嘗放鬆他的比賽呢，不因爲梵恩士是我們美國人，實際上如此，（編者按，後來他們果然願意他倆再打一次，又打了一次，還是柯顯愛脫輸的）

有人問我明年台維斯杯，美國是否有希望？我再不能回答了，但是，我卻又附一句話向他們說，我們的美人物已多一次經驗了，



□獲得世界會八人划船競賽冠軍之美國斥加大學隊及所乘之「金熊號」艇，成績六分三七秒六、（時報特約）

□世界會馬拉松中途、阿根廷薩巴拉邁步向前、極引起沿途觀者之注目、（宋君復贈刊）

東北體育榮哀錄（下）

（阮蔚村）

㈥中日德運動會

張學良氏爲了舉辦中日德運動會，先在瀋陽的北陵，建了一所廣大的運動場，經費計二十五萬元，馬蹄形的觀覽席可容納三萬人，的確爲近代最理想的競技場，這運動場的寬大，眞令我們驚異，有四百米的直徑跑道，且每週是八百米，大如世界運動會會場兩倍，不過這所運動場的唯一缺點，要算是土壤的問題了，在大會開幕的三日前，日本選手入場練習，發現這土壤非常軟鬆，每一舉步，足恒踏入泥中，幾乎不能拔出，可是只離開會三天，修理也來不及，張學良急得沒法，下了一道緊急的命令，調來了軍隊兩營，晝夜加工改造，到了大會開幕的早晨，工事才告竣工，

無怪張學良這樣熱心，而東北選手所得到的成績，也眞使他滿意，現在把當時的情景追憶一下吧，

▼百米決賽

第一名　齊當特拉比爾（德）　一〇秒八

第二名　劉長春（中）　差一吋

▼二百米決賽

第一名　雜爾比曼（德）　二二秒六

第二名　劉長春（中）　差二米

日本的岡健次和今井兩選手，完全被劉長春壓倒，千五百米競賽，姜雲龍入選了第四，其他如蕭鼎華的高跳爲一米七〇，趙凌志和蕭鼎華的三級跳，均爲十三米七〇，在女子競賽方面，孫桂雲也來敢和人見拚一拚，

▼女子六十米決賽

第一名　人見（日）　七秒五

第二名　高見（日）　差三米

第三名　孫桂雲（中）　差二米

▼女子百米決賽（世界新紀錄）

第一名　人見（日）　一二秒

第二名　高見（日）　差一米

第三名　孫桂雲（中）　差一米

這次孫桂雲在百米競賽中，她的成績也眞令人驚，相距造成十二秒世界紀錄的人見女士僅三米，可見她的紀錄總在十三秒以內，這次的運動會，可說是東北體育界的最大收穫，也是中國體育史上最重要的一頁，

㈦一九三〇年的躍進

連年遭受天災人禍的中國，這時惟有東北，偏安一隅，好像是世外桃源，十九年中國爲了參加九屆遠東，所以不得不舉行一次全國運動會，這時華北的戰爭正酣，北平地方多了一個汪精衛和閻錫山所組織的「國民政府，」而獨東三省不受軍事的影響，堂堂的遣派了百餘名的大隊選手，除了全體代表團的經費由東北當局供給外，而張學良還自解私囊，給了某最出風頭的男選手，和某最出風頭的女選手各五百元做爲零用，因此他和她那能不特別賣力呢？（編者按，此事尙待證實，）

杭州全運的結果，遼寧的田徑無人配做敵手，徑賽和田賽，沒有一項遼寧不佔勢力，這的確是他們的訓練有素，並且，次經驗過法德日諸大敵，這次和內地弱顏的田徑界來一較，當然是勝在意中了，接着杭州全運以後，遼寧爲許多田徑選手，也被選到遠東去，在國內本是氣焰萬丈，可是出國一與強敵相較，自然覺得實力還不充足，

回國以後，東北的選手，一意要發奮爲雄，東北的體育界，也一意要振作，這時他們決定另樹一幟，在東北創設一個東北四省體育聯合會，專一努力於東北的體育事業，同年的秋季，在瀋陽開幕第一屆東北四省聯合運動會，這次的大會，籌備得無微不至，不像當年小河沿運動的那樣草率了，大會裏幾項全國紀錄又被擊破，全國的體育界，這時談到遼寧無不說牠可畏，（未完）

□世界會女子百米決賽前三名登領獎台領獎 ㊥第一波蘭瓦蘭絲㊧第二加拿大斯德來格㊨第三美國蕾力緣（宋君復贈刊）

劉長春大呼慚愧

到平後頗受歡迎

北平十九日電、宋君復劉長春二人、十九日到平、體育界同志多到站歡迎、劉大呼慚愧、

□出席世界運動會 瑞士選手團離平

對天壇・孔廟頗表好感

現已入京 即將來滬

（北平十九日電、）參加洛杉磯世界亞林匹克運動會之瑞士選手一行十八人、星期九由瀋陽抵此、在平遊覽三日、今日乘平浦特快車往京滬一帶遊歷、一行由史琪密特與瑪丁兩博士率領、參加此間當局及各體育機關之歡迎會、在平時寓北平飯店、曾遊覽天壇、喇嘛寺及孔廟地、對於故都、有無限情感、

上海消息、瑞士選手團來上海時、將由市教育局派陳宇澄等負責招待、惟上海除了洋房子、還是洋房子、淞廠方一十六商埠而已、無甚可資觀、況七十六稱世界之花園耶、宇澄告我、彼或將領瑞士選手團、參觀淞滬戰爭遺跡、可示人曰、此爲堅固卓絕之十九路軍、「中古世紀」之槍砲、爲民族爭生存之蟻痕也、

有一場足球大戰

～東華對西捕～

▽…禮拜六 你們就等着瞧吧

據東華健將屠開元談、本星期六、該隊擬向前屆足球盟主西捕隊挑戰、此事現正由該隊顧問西人李思廉及幹事陳錦江向西捕隊接洽中、周賢言返滬後、亦正養病蓄銳準備一切、李義臣在爪曾傷臂、日來留其愛人家中療治、並無大礙、

（東華現定星期二四下午五時赴跑馬場練習、星期三下午即在該會練習、今日除雨須各攜裝鞋、赴　球場、）

李惠堂赴爪經商 樂華隊恢復無期

西聯足球 將開賽矣

余衡之還要回青島

萎頹經年之樂華隊、因負責無人、人財兩困、遂致無聲無色、本季足球賽開始在即、華人球隊如東華等等、均在厲兵秣馬、準備抗戰中、獨樂華隊未聞一切、記者昨晤該隊前幹事余衡之於體育協進會、詢以本季樂華進行狀況、據談、本人經商青島、方於前日來滬、對樂華事、完全隔膜、本季是否加入西聯足球會、亦未知悉、末云本人一二月後重須返青、最後詢李球怪近狀、據答不久將由港赴爪經商云云、

夏令足球九比二 嶺南甲大勝進德

大江棄權 志華寫意

嶺南甲與進德、昨日作戰於棒球場、爲夏令足球賽之一幕、兩軍實力相殊、一路戰來、嶺南極見順利、上半時以三對〇佔先、下半時進德立志報復、顧林根得左方接濟、打中一球、成三對一、不旋踵嶺南反攻、成四對一、而由底線鈎入、成四對二、進德不甘示弱、陳伯賢以後又被嶺南二陳之流、次第射入五球、結果爲九對二之比、

▼嶺南甲　朱志成　馮念遠　黃遠文　江善敏　馮蓮佑　陳福泉　洪大得　陳洪光　彭廣新　陳家球　唐文威

▼進德隊　丁　鈺　沈有彬　林根祥　王曜華　鍾宗漢　謝子詩　陳伯賢　陳顧林　陳鏡初　顧林根　朱守仁

悅羣戰羣華

夏令足球　今天午后四時五十分

悅羣與羣華、今日下午四時五十分、作夏令足球賽於中華棒球場、裁判員梁文棟

中華游泳 輸不怕的

▽……精神滿好

本星期六　再抗西青

中華隊爲增進技術起見、特派總幹事俞斌祺與西僑青年會托平及自蘭地兩君商定、本月二十四日與西青比賽、規定每項每隊二人、以五三一計分制、賽泳爲四對〇分、

▼通告：現規定二十・二十一・二十二・三日、每日下午三至四時、中華游泳隊選手可至靜安寺路西僑青年會練習、

小球的園地

福華小球隊現已改名同心、並選謝榮廷爲總幹事、歡迎函約比賽、函寄北京路三十五號祥泰洋行俞元、電話一二二〇七、

立除雀斑水

華東皮鞋商店 特別大廉價

犧牲男女皮鞋六百双

黑紋橘皮男鞋每雙七元五角

女鞋式樣繁多每雙三元

上列各貨眞眞犧牲每人限購一雙售完爲止欲購從速以免向隅

現成各貨均一律削碼出售

南京路六一一號 雲南路口 華東皮鞋商店

江灣大香賓

本會大香賓准於十月九日下午在江灣跑馬場開獎現在爲期已近購者從速每張十元外埠函購款交郵匯

靜安寺路七二二號 萬國體育會啓

老振昌染廠

上海福建路天津路口

——廿週紀念門市部放盤一月——

◎優待機會 ◎放盤期限 ◎營業要目 ◎染色特點 ◎交件迅速

國歷八月廿五日起一月爲限期 滿決不展緩目下祇餘五天了

▲專染綢布呢、還覆衣片 ▲洗漂舊衣翻黃去黃如新

交貨迅速約期不誤

電話九三〇一六

中法藥房 秋季大廉價 九月十日起

廉價 贈品

長期廉價・摸彩得獎 連環贈獎・機會均等 特設特別廉價部 本埠分店同時贈

中國興業銀行 儲蓄部 特設 具有數項特點

㈠地點適中 ㈡保障穩固 ㈢手續簡便 ㈣各種儲蓄

存取利便 運用得法 無勞久候 備有詳章

▲地址 南京路一七〇號 ▲電話 一九九八六

唐拾義久咳丸

專治…及時… 綿不愈之咳症

電影時報

胡娜兒南卡羅(Nancy Carroll)，她是我們蒙莉心目中的眞影，自從六月二十四日光陸演完了她的「野薔薇」後，我們許久沒有看見她的新片了。

……九一八以後的中國電影界 究竟醒過來沒有？

（澳嘉露寄自山東）

九一八的一顆炸彈，爆發在一羣麻醉了的大衆面前，於是這些人受了這次的震動而醒了過來。這時每一個人的心靈中都燃起一團熱烈的火焰，以後又慢慢地沉倦了下去。正當五分鐘的熱度低降的時節，一二八的炸彈又繼續地飛過爆炸了，這些人們好像打了一針嗎啡針似的，振作一回又慢慢睡着了！

這兩針嗎啡針把中國一向以麻醉青年的電影界，也興奮了一陣，把愛情和肉慾，大破和火燒的一類麻醉青年的作品暫時拋開，他們似乎也覺得在這時是不需要這一類東西了。同時受一二八的火花搖動了他們的心靈，而改變了他們的作風，於是愛喲慾喲一類的麻醉品一躍而爲激刺性的戰爭片子。像十九路軍抗日戰爭的片子足有半打以上，同時抗日救國的電影片也從這時產生了幾部，如聯華的「共赴國難」，「十九路軍抗日戰史」，下通畫片的「同胞速醒」，天一的「戰地二孤女」，明星的「上海之戰」．「國魂的復活」。可是現在那一二八的一針嗎啡的麻痺性已過去了，他們又回復到他們以往的作風去了。什麽「愛與死」喲，「革命的戀愛」喲，「游藝大會」喲，「粉紅色的夢」喲，「摩登三女性」喲，…唉，全來了！

「貴人與犯人」胡蝶的血

（獰影）

現在銀幕上的明星，改變作風了，都喜歡跑到舞台上現身說法一下，賣賣名氣。

最近胡蝶與鄭正秋的「貴人與犯人」一劇，表演在中央，觀賞的人，着實不少。日前曾往一觀究竟，當胡蝶演擲杯一幕的時候，於憤怒中將酒灌得酩酊大醉，復將玻璃杯子，向地猛擲，該杯立即粉碎，間有碎屑，竟會跳到附近酒桌上面，胡蝶正在用神之際，那知桌上還有的璃屑，等她再把另一酒杯舉起喝酒的時候，不料她的右手小指，已經觸着了尖銳的璃屑，頓時皮破血流，胡蝶發覺這件慘案，急忙把藍布短衫拭個不休，這時

由戲劇界改入電影界的袁美雲——這位小姑娘第一次上銀幕，便會了天一公司「小女伶」一片的主角。

她的面部表情，弄假成眞，越發苦上加苦了。

「俠士殲仇」

（小章）

簡單的介紹

手槍，馬術，强壯，這是代表美國的所謂「英雄好漢」。

打，不是你死，便是我活，痛快，殺個淋漓痛快。

中間再來個美人兒，否則引不起這般英雄好漢們的爭鬭；仇敵；殘殺，——似乎是…。

這是武俠的結構，大半離不開這一套把戲。

目前在新光開映的「俠士殲仇」，仍是那樣，在這片裏顯出了湯密克士與名馬湯尼的表演，情節方面可以用不着談，因爲他們根本不注重這一點，推一股子令人拍手叫快，高心而已。

幾幕鬬殺甚爲爽快，表示出强者的生存，弱者的滅亡，很有些春秋戰國的遺風，不過照地理上說來，這完全風馬牛不相及，好在是譬喻，沒有關係。

這篇小文談不到是批評，作一個介紹而已。

「火山情血」▲……關於鄭君里

所謂仙鶴般的那個男人 竟一變爲金焰陛下之敵

（翁翁）

被舉爲「大衆藝術家」的孫瑜君傑作「火山情血」，自從在北京大戲院公映以來，各報的批評大致都認爲相當的滿意。雖然脚本意識上犯了錯誤，然而比較「人道」那般反動的作品，不得不稱爲前進了。

孫瑜君得到這樣的收獲，就不得不使我們想起了該片的主角鄭君里。沒有他，我想「火山情血」當爲減色不少。

這兒，我想將這位新進的明星介紹一下。

君里，廣東人，今年二十四歲。未入影界前，在南國社和金焰．陳珊吳似鴻等從事於舞台劇的生活。待南國解散，又和周伯勳胡萍等組織劇社，除了在蘇南持志中公復旦各大學輪流表演過外，爲了經濟關係沒有正式公演過。此後，許多朋友都由舞台而跑進了攝影場，他又進了友聯，爲了劇本導演以及環境的關係，將明珠埋在黑炭之中。一九三二春，由金焰等諸友人之紹介，遂入聯華第二廠爲基本演員。轟動一時的「野玫瑰」裏，略露頭角，然而，在女性崇拜的今日，「野玫瑰」不過介紹一朵野玫瑰，他算是一瓣野玫瑰的葉子被拋棄了。可是，「共赴國難」的廣告上，他竟被擠於十二大明星之列，在那片子裏竟稱之爲「大明星」，我眞佩服聯華廣告員的「勇敢大膽」！蔡楚生君的「粉紅色的夢」裏，他被稱爲「仙鶴般的那個男人」。君里似乎是個天生的「下流坯」，「野玫瑰」裏做漆匠小李很能活潑地做，可是，一穿漂亮的西裝在跳舞場裏和女人來一手，就像劉姥姥進大觀園似的手足無措了。連笑起來也令人難過了。

「火山情血」問世，不約而同地讚美他。晨報的姚蘇鳳君說他「驚奇的成功」，似乎過分了些。要是以後的作品裏更好的話，祇有說「特別的驚奇的成功」了。

○不過，一個演員切不能過於滿足，否則祇有退，退步，沒落！

君里在該片中是先喜後悲，霍姆斯(Phillips Holmes)在「深閨夢裏人」中是先狂後樂。君里的表情很有些像霍姆斯。最能表現失意傷心的人們。

君里，努力吧！爲中國的影界放一燦爛之花。

這篇東西，似乎是「捧」而沒有一根「棒」，或許是這樣。我想：推薦新人才是我們的責任。但我要以一手遮盡天下人之耳目是不可能的，有事實擺在我們目前。

「如約而至」的露西甘——聯華新片「人道」女主角，新片「摩登三女性」的一個女性，她是慈母像的婦女，人是很聰明的。

一束……杜撰的故事

（閒閒）

（◎紀念人湯達的東西）

××電影院的影戲散了場。

人頭的波浪，在燈光裏晃動；凌亂的脚，套着各樣各式的鞋子，皮的，綢緞的，繡花的，男的，女的，打着地，從白石的台階上湧下來，像錢塘江上的秋的怒潮……

飄蕩的心，有模糊的，有清醒的。——一羣從夢裏跌出來的人。

車夫阿王，他兩手拉住黃包車的槓，迎着潮頭兒上去，彷彿捕潮頭魚的蛋船。

爲了要吃飯，他天天在這裏做生意。今天飯照樣要吃，所以他的生意還是要做。

可是，從夢裏跌出來的人，多數爬進甲壳虫似的汽車的肚裏去了。馬達轉運的速率比人力快，而且坐汽車比黃包車適意，他們當然坐汽車。

不坐汽車的自然也有，車夫王遲了一步，生意給同伴搶着做了去。

他悵然。但是一個人跳上他的車子了。

這人，他認得，××電影院裏面打雜的阿五哥。

「阿五哥，上那裏去？」兩隻腿開始調動，車夫王在問。

「八馬路，經理先生差出來的事」。

「哦！阿五哥，我老想問問你，影戲是怎樣的東西？我從來沒有看過」。

「哦，這是白幕上映出來的東西，人，鬼，影子，都有，會動，會說話」。

「我說，很好看吧」？

「不瞞你說，我雖然在裏面，也不大清楚；偶然偷看了幾眼，糊涂得很」。

「哦，怎麽你也不大看影戲嗎」？

「當然，影戲是專門給有錢人消遣的東西呵」。

車夫王不再出聲，向前走。

調動的脚，舞動的腿，轉動的輪……。

電影小說 第一年(一)

（繼譯）

美國狐狸影片公司出品

導演者胡華德(William K. Howard)

編者的話

中國影片雖已有了相當的地位，但終敵不過外國影片的勢力。所以上海各影戲院中映的仍以外國影片居多數。然而，觀衆們全能瞭解外國影片的情節——尤其是有聲影片，恐怕通俗的畢不會聽得；就是有說明書，但都不過是很簡單的「說明」而已，對於整個影片的情節是很難明瞭的。本刊有鑒於此，乃將尚未來華的新片的本事譯成中文，介紹讀者，不致有化了寶錢的事！尚祈影迷們注意。

演員表

葛麗絲．李文登	珍妮．蓋諾
湯米．德克	却林．麥雷
愛美妮．李文登	[illegible]
梅隆．安徒生博士	[illegible]
雷理特．李文登	[illegible]
迪克．楊林	[illegible]
海蒂	[illegible]
白司陶先生	[illegible]
白司陶夫人	[illegible]

雷丁村像美國其他的村子一樣，有白的牆垣，玫瑰花亭，老式的花園，整潔的房屋和年青的愛人們在月下甜蜜的情話的神秘的走廊。但對於葛麗絲．李文登，雷丁村彷彿是一座牢獄。在蔚藍的天幕下，她惘悵意大利的天氣；走過田野裏時，她想到英國的草地和叢草裏的蓮馨花；閉起眼睛，她心裏便幻想那些美麗的金銀花，雛菊花和毛茛之類的花。

她帶着一顆無聊的心兒，走到大街上。在世界上，這是一條具有迷惑性的不知名的大街，房屋的每一塊磚頭上全寫着引誘人的字。並且還有舖子，在舖子的玻璃窗上斜寫着誘惑的外國字；它們陳列的貨物有香的化裝品，珍珠寶石，女人的襯衣，美麗的小帽子和外套——這兒，那兒，全是些雜貨舖子，梅隆的辦公室，理髮店，從地產公司；這地產公司裏的湯米，德克驚奇每一個人都有一副精明的做買賣的頭腦。

葛麗絲面上浮着微笑，不停的走着，但她是深深的人於沉思之中了。她的蔚藍的眸子嫵媚的轉動着，她的小頭顛擺着，好像和威爾士太子在對語着：

「的確，你是很仁愛的——」她正騎在馬背上，她的小手牽着幻想的韁繩，答謝太子的歡迎的誠意。「你怎麽知道我是崇拜野薔花的呢？」

「因爲我崇拜你，」太子輕輕的答道，但在他眼康內似乎看到一樣別的東西，那就是告訴葛麗絲他的話的意思，每一個太子所說的話全是這樣的。

任主角一國家影片公司主演"Life Begin"的葛蘿麗．夏(Gloria Shea)

歡迎投稿　新片評論　小品文字　務請簡明

◎今天的電影◎

戲院	片名	時間
國泰	人猿泰山	三時 五時半 九時一刻
光陸	朝露	三時 五時 七時 九時一刻
南京	非洲小人國	三時 五時半 九時一刻
卡爾登	[illegible]之夜	三時 五時半 九時一刻
新光	俠士殲仇	三時 五時半 九時一刻
花園	朝露	九時半
夏令配克	決死艦隊	三時 五時 七時 九時一刻
巴黎	[illegible]的生活	三時 五時 七時 九時
北京	火山情血	三時 五時半 九時一刻
中央	有夫之婦	三時 九時
威利	屈服	三時 五時 七時 九時一刻
明星	一夜豪華	三時 五時半 九時一刻
光華	[illegible]之春	三時 五時 九時一刻
黃金	法網難逃	三時一刻 五時 九時一刻
新中央	冰天奪美	三時 五時半 九時一刻
恩派亞	三集紅蝴蝶	三時 五時半 九時一刻
百老匯	國色天香	三時 五時 七時一刻 九時一刻
九星	銀星幸運	三時 五時 九時一刻
浙江	海上閻王	三時 五時 七時一刻 九時一刻
卡德	[illegible]	二時 四時 七時 九時
奧飛姆	十九路軍抗日戰史	二時 七時 九時半
山西	[illegible]	三時 七時 九時一刻
虹口	學海情花	三時 五時 七時一刻 九時一刻
東南	銀星幸運	二時 四時 七時 九時
萬國	[illegible]	一時 三時 七時 九時
福安	大俠白毛腿	二時 五時半 八時半
東海	續故都春夢	二時 四時 七時 九時一刻
共和	抗日	三時 七時 九時
閘北	十九路軍滬戰歷史	一時 七時半 九時
天堂	劍底驚鴛	三時 七時 九時
光明	義勇牧童	三時 七時 九時
西海	礦山良緣	二時 四時 七時 九時一刻

姊妹花 同被摧殘 地毯商人 天良喪盡

移藏私生子 最後誣告捲逃

法租界康悌路美亞織綢廠有女工龔金妹龔三囡二人、係屬同胞姊妹、金妹雙十年華、三囡年方二九、籍隸吳門、姿容不惡、同居於附近某號屋內、其父母因均在西人家爲傭、故另行分居、去年六月間、有山東人孫吉祥者、年已不惑、向業地毯、家住斜土路六號、因與金妹之二房東爲友、時往游玩、遂得識金妹、並悉其在美亞織綢廠爲女工、乃不惜光陰、日往康悌路一帶守候、遇見金妹、即尾隨之、並涉以游詞、金妹識見淺薄、終于入彀、遂與孫私姘、自此即將金妹姊妹遷居於南成都路念二號、實行同居、孫幷

誘稱中饋猶虛 須娶金妹爲室、金妹信爲眞、且將此次事隱秘、不使母知、詎春風數度、珠胎暗結、數月以後腹漸膨大、其母龔錢氏知女有異、乃向詰問、詰悉前情、但以木已成舟、祗得隱忍、豈料孫吉祥固一淫徒、因金妹身懷六甲、性慾無從發洩、見其妹三囡風姿曼妙、年屆破瓜、思一箭雙雕、乃甘言密語、不數日好事竟成、從此時偕三囡赴逆旅、陳倉暗度已有數次、此一對姊妹花均被孫所蹂躪、迨至本年七月間、

金妹將次臨盆 遂送入中德醫院、於七月七日竟舉一雄、但孫近因無業、手頭頗形拮据、一切生産均無着落、乃向金妹之母商借得洋三十元、事後孫遽將所生之孩領往他處、一面因所居地址爲龔錢氏所悉、諸多不便、於是搬往小沙渡一帶、以避耳目、事被金妹所悉、恐遭不測、哭訴其母、並絕跡不往、孫遂於本月九號投新閘捕房報告龔金妹捲逃其生財器具九百十元、至前日由金妹父母邀孫同在南京路五十六號西人家 即龔錢氏受傭之處 談判、語言間發生冲突、由捕將一干人一併帶入總巡捕房、由孫指明金妹即係捲逃者、此事曾報新閘捕房存案、故捕頭着將此案移解新閘捕房、由華探長朱夢威西探長鮑台詳查之下、以孫吉祥

實有誣告嫌疑 當將孫扣留、昨晨解送第一特區法院刑二庭、即據捕房律師王耀堂陳述以上情形、並稱、現控被告犯刑法一百八十條誣告罪、或將來或須有妨害家庭情形、應請訊問、繼據龔金妹龔三囡供明被孫誘奸情形、又據龔錢氏證明、被告與我女軋姘頭、初不知悉、直至金妹懷孕始悉、迨分娩時、被告因無錢、向我借去三十元、迄今未還、但其又誘奸我次女、則平日前方行知悉云云、詰之被告、祇認與金妹姘識、否認誘奸三囡、並被捲去財物、內有八百四十元係將巨籍達路九十二號房屋出頂與某醬園所得之頂費等語、經葛賜勳推事核供、諭被告還押、候改期七天查明再訊、

滬西命案 兩疑犯

各否認 定期宣判

撞破姦情 下毒手

虹橋鎮南首彭家塘農民彭渭生之子彭錫根、因與住居附近陶更巷陶三海之妻陶徐氏發生姦情、致被本夫陶三海及妻弟徐海根撞破、於去年十一月廿五日晚被毆身死、經該圖地保陳雲三投院報驗在案、凶手陶三海徐海根在逃未獲、祇獲嫌疑犯陶咸生陶鳳祥兩名、羈押迄今、已屆半載、現經與檢察官偵查完畢、提起公訴、昨經黃推事開庭訊、屍父彭渭生要求庭上伸雪、被告陶鳳祥陶咸生矢口否認行凶、由律師陳學魯湯應崧要求庭上將被告交保、黃推事不准、遂一論終結、定本月廿四日宣判、

與小姨 刀手

月給五百元

前觀海夜報主筆祁仍奚

前東北紅人觀海晚報主筆祁仍奚、於十年前在天津其妻患病時、與妻妹張梅麗發生戀愛、同居至今、已生子女七口、去冬雙方因發生意見、祁延律師具狀第二院民庭、請求與梅麗脫離家屬關係、張梅麗亦延律師提起反訴、要求追付子女七口之扶養教育等費、每人二萬、共十四萬元、雙方互控一案、業經朱推事開庭傳訊宣告辯論終結、定期宣判、昨屆宣判之期、兩造當事人偕律師到院、於上午十時、由朱推事蒞民四庭宣告判決、祁仍奚請求與張梅麗脫離同居家屬關係、准予脫離、張梅麗反訴子女扶養教育等費、祁每月付給五百元、

兒女成行 與訟

大伯助丈夫行凶

法租界大輪暨坊街一百十六號涉人沈友生、娶妻張氏、生有子女五口、於[illegible]日因瑣碎口角、沈動手將張氏毆打受傷、當由[illegible]告捕房、謂夫兄沈[illegible]友根同行凶、請求究辦、捕頭派探[illegible]將沈友生兄弟二人拘案、昨解特院刑二庭、捕房律師陳明案情、繼由告訴人沈張氏稱、丈夫因有外遇、故視婦人如眼中釘、[illegible]打[illegible]、求[illegible]究、詰之沈友生供、因妻子不肯煮飯、故[illegible]、沈[illegible]友供、民人不敢打弟媳、求察、吳推事[illegible]供、諭兩被告交二百元人鋪保、一面着告訴人之法醫驗明傷痕、候改期再訊、

寡不敵衆 李二郎 死於非命

▼肇禍船夫七人拘究

本月十三日晚、寧明人李二郎、三十[illegible]歲、往在浦[illegible]、[illegible]

冒充探員索詐

雷文魁等三犯 解特一院訊明

私販軍火處徒刑

[illegible]

捕房律師 起訴、現控三被告私藏軍火罪、並查得雷文魁並不在漁業管理局辦事、而南市公安局捕房已經通知着派探移提雷犯、今日無人到庭、請庭上將三被告嚴懲云云、質之

雷文魁供 吾在漁業管理局、隊長係蕭寅軒、兩月前曾去過、手槍係托汪阿汝代購、俾備船上所用、餘供支吾、而汪阿汝供、實係雷着吾向王福祥所買、王供此項槍彈係向友孟瑞蘭者買得求鬻、傳

推事核供 以雷等三人在華租兩界犯案頗多、爰判決雷文魁．汪阿汝．王福祥買賣軍用鎗砲累犯一罪、各處有期徒刑三年、裁判確定前羈押日數均以二日抵徒刑一日、手槍一支、子彈九十九粒沒收、並在執行中、向捕房律師宣稱、雷犯公安局可向捕房[illegible]

煤業公會常委 潘以三疊接嚇詐信

函附兩彈

索洋五千元指定日期送款

研究筆跡 細察行徑

工頭最爲可疑

經手帳款虧空數千

余曾數次借錢 未曾允諾

閘北國慶路松壽里二十二號老永昌煤號總經理餘姚人潘以三、二十八歲、現任上海市煤業公會任常務委員、於煤業中頗具聲譽、本月十二日有嚇詐匪徒於該號後門中投入恐嚇信一封、係致潘者、措詞異常激烈、聲稱欲借五千元、約於十三日下午七時至八時往閘北康吉路自來水廠後操場中接洽、來人須持報紙爲標識、函中附手槍子彈兩粒、謂如報捕、即以此彈對付、

◇研究筆跡 發現疑點◇

當時潘閱函後、置之不理、翌日下午、又由郵使遞到匪二次來函、略云昨上一函、所商之事、竟至失約、請於十五日下午六時至七時派人赴民立路底康吉路中國水泥廠後房傍邊空地中接洽、如再失約、即先生之生命財產難保云云、潘細察兩次來之信、其筆跡似在煤業公會中批閱文件時見過者、當赴會查閱文卷、核對筆跡、見有煤炭柴業職工會來信、與匪信字跡相符、遂疑恐嚇信爲該職工會書記姚紱楷所寫、

◇店中有人 串合投信◇

惟潘與姚素不相識、何以投函嚇詐、因又疑本店中有人與之串合、當下細察店中全體職工平日行跡、以工頭張小揚前曾迭向本人要求借洋六百元未允、難保不因此懷恨、遂於暗中細察其行徑、則大有可疑、當於前日將兩次所收到之匪函持投四區公安局、指控張小揚及姚紱楷嚇詐、請予拘究、經朱區員飭探王世福方湖甫等將張姚先後拘獲、並傳關係人永昌煤號汽車夫鎭江人徐福、收帳員餘姚人陳省三等到案研鞫、

▼潘以三 稱、余第一次接到匪信後、即覺張小揚行跡可疑、即邀張到辦公室中、向其細譯信之內容、以察其形狀、當時張果面紅耳赤、倘促不安、余乃佯作不知、叫伊去與匪接洽、屆時余又故意計變、囑張勿去、看匪如何、而張即云、如不去接洽、則明日必又有信來、至翌日（十四日）下午果接二次來信、惟十四日早余店中同人均見姚紱楷手持大餅一塊、與張小揚同赴鶴鎭路茶館中啜茗、迨余聞知、即令學徒前往窺察、則姚張已他往、至十二時餘即接到來信、顯係彼二人在茶館中所寫者無疑、至十五日余乃命張往康吉路與匪接洽、並授意其款之數由一百元最多增至五百元、如逾此數、則拒絕之、後據張回報稱、已與匪談妥六百元、並云匪共來七八人、由一着拖鞋之匪言定十六日仍在原處交款、即此一點、已露破綻、蓋慣爲恐嚇匪者決不至接洽與付款地點絕不變更、而易使事敗露、且報告貴局後、至期由探偕張前往、並無匪來、顯係張姚等所設鬼計、而嚇詐匪即彼二人、但余對張頗爲優待、薪工由十二元已增至二十七元、前張曾數次向余借錢、余彼時因有山西之行、答以候由山西返滬、再行借與、而彼以爲余拒絕、竟懷恨而出恐嚇、此事發生後、余查張經手之帳款竟虧空二千一百餘元之鉅、出此下策、係無法彌縫、

▼姚紱楷 供、二十七歲、安徽人、住蒙古路北公益里十三號、去年十月間由市黨部委我充煤炭柴業職工會書記之職、惟現在不幹已月餘、恐嚇信字跡雖與我相同、但不能即以此引爲證據、餘供支吾、

▼張小揚 供、四十五歲、餘姚人、經理潘以三待我甚好、實不敢作恐嚇之事、

▼徐福 供稱、張小揚欠我借款三百元、許以標會得洋還我、不料會事發生、標會解散、以致無着、迭向索討、允於本月十三日向潘先生借得洋還我、

▼陳省三 供、張小揚向我聲言、彼有急債九百元、現向經理潘先生告借、以清債務、該署核供、即命將被告申解嚴究、

一千發槍彈

法商輪上銅匠 貪圖厚利 致蹈法網

百老匯路遇探 忻阿芳被拘

寧波人忻阿芳、三十歲、在法國輪船公司之「特阿泰納」（譯音）號輪上爲銅匠、隨船往返上海及法國、該輪於本月十六日抵滬、當輪到法國時、忻以二百五十佛郎購得槍彈一千發、帶來上海、以圖販賣、昨晚八時許、忻在輪上將槍彈分裝十包、用帶扎於腰際、雇乘黃包車、擬往法租界友人處託售、當車經百老匯路南潯路口、被虹口捕房之值差印捕查見忻肩皇異常、行踪可疑、即上前攔住、搜出槍彈、該捕當即將忻及抄出之槍彈一併帶入捕房、押候今晨解究、

刀下美人

女學生慘遭橫禍

拒絕求婚

惡少起狠心 迎頭亂劈 抽中預藏之柴刀

鄞縣江北岸啟秀女校四年級女生周俊華（字秋霞）十六歲、家住江北岸沃家弄十九號、父死已多年、家中除老母外、有一姊一弟、姊名寶寶、在甬東某校充教員、略有收入以贍家、俊華求學費膏等項、係由其父執舍羅庫補助、每日赴校通學、頗稱勤奮、衣服樸素性情恬淡、不幸近爲鄰居惡少因求婚不遂、用刀砍傷、昨報已略誌其事、茲更述其詳、

【惡少單戀】女宅鄰居住有王姓、充車站茶役、有義子（即其妻前夫之子）史寶慶者、年二十一、寄居其家、終日游蕩、不務正業、見俊華貌美、頓起非分之念、每日俟女出入、必多方調笑、且追隨路上、向女求愛、女以其行爲下流、不假辭色、惟史寶慶野心未死、釘梢調笑、半載來迄未少休、女亦無可如何也、

【頓起殺心】史寶慶以周女屢次拒絕求婚、懷恨在心、本月十五日上午八時、竟藏家中劈柴所用之柴刀一把、乘女入校之時、緊隨於後、周女偕有同學數人、談笑自若、不虞有他、詎行經財神殿下朗德里口、地稍冷僻、史忽搶前數步、將女攔住去路、威嚇允否求婚、須立予答復、女仍加呵斥不止、史大憤、遂出所懷柴刀、向女頭肩兩臂各部猛砍、一時血花四濺、慘聲大作、

【倒臥慘呼】周女受傷痛極、頓時暈倒該處地上、在血泊中掙扎、同學相率驚呼、適有賣菜硫小販、行經該處、見狀大呼捉盜、兇手懼、始擲刀遁去、迨路人鳴警奔集、史已不知去向、時女之母弟、亦聞警趕至、即將女拉起、舁赴附近同德醫院急救、並注射強心針、旋又送至仁濟醫院、施行手術、察視大小傷口、共計四十處、呼吸短促、體溫甚高、極形危險、

【當局善後】慘事發生後、該管第五分局即派員到地調查眞相、追緝兇手、一面由第四分局拘傳兇手寄父王財相及其母王史氏到案、勒限交出兇手史寶慶、當日下午八時、地檢處逝檢察官、帶同書記及檢驗吏、至仁濟醫院病房中、檢驗周俊華傷痕、塡格備查、

以強暴脅迫

鹹肉莊鴇婦控媳婦

情節複雜

依勢欺寡 請求伸雪

姑嫜逼令 賣笑

二小姐吃盡苦楚

八仙橋格洛克路松郎十七號鹹肉莊鴇婦魏林氏、延律師在第二特院刑庭控稱、自訴人之次子魏金潮、於三年前與女子二小姐姘識後、欲得自訴人之同意、領回家中同居、不幸金潮於今年春間忽然病故、而二小姐始尚安分、今

◇忽變尋態◇ 在家無故吵鬧、甚至日夜啼哭、自訴人向其理論、反遭辱罵、並屢欲向自訴人索洋五百元、任其在外自由、否則欲以手槍對付、其勢洶洶、不可理喻、如此行爲、被告實犯刑法三一八條以強暴脅迫使人行無義務之事、或妨害人行使權利之罪、請求嚴究、

◇訊之被告◇ 二小姐供、女子實係正式嫁與原告之子金潮爲室、過門次年即生一子、不料今春丈夫故後、姑嫜始則囑女子作同妓女往棧房賣笑、繼而逼令在莊上接客、女子以淸白傳家、故此不允、詎原告惱羞成怒、將我辱罵、晚上令女子睡在地板上、受盡苦楚、本欲來案起訴、無奈女子幼失怙恃、又鮮兄弟姊妹、舉目無親、呼籲無門、但原告仗有兩個姘頭、一係包探、一係律師、依勢欺寡、求請伸雪、自訴人不到、由女兒夏培淸代到、稱嫂嫂實係胞兄姘婦在案、所稱各節、均非事實、求明察、吳推事諭退去、候改期續訊、

◈ ◈ ◈ ◈ ◈

跳黃浦 水中擒獲一匪

法大馬路昨晨盜劫 德和烟紙店損失甚微

無濟於事

老班膽小嚇出一場毛病

法大馬路二十五號德和烟紙店、於昨日上午八時、突來盜匪三人、一匪執手槍、其一徒手、肆意搜劫、當被劫去大洋十三元、小洋卅二角、搶劫而逃、經鳴捕、執槍之盜已竄逃無蹤、徒手之盜、向東奔逃至黃浦灘法公司碼頭、時有一四八號華捕一九九號越捕在後追捕、該盜情急、即向黃浦中躍下圖逃、即由兩捕命舟子設法撈起、帶入捕房、訊據匪供名劉阿桂、卅九歲、寧波人、承認夥劫不諱、捕頭諭令押候送法院訊究、一面飭令通班各探嚴緝在逃盜匪、聞鋪主王某、當時被盜恐嚇、致受驚患病、現送醫院療治、

四强徒驚破鴛夢

八仙橋蔭餘里盜劫

綢緞商大呼晦氣

某綢緞商最近新娶一妾同居在八仙橋蔭餘里三十一號、昨晨七時半、睡夢正甜之際、突有盜匪四名、從後門闖入、直至臥房、翻箱倒篋、刦得鈔洋二千餘元、出門從容逸去、綢緞商大呼晦氣、乃投捕房請緝、

【慘】夫妻同盡

感情素稱融洽……偶爾勃谿

住滬西曹家渡加州路草房內之羅店婦人湯王氏、於本月十七日因與其夫發生口角、一氣憤投河自盡、鄰人救起、報告六區飭令地保報請法院檢驗、甚悉前日下午由地方法院委派檢察官蒞場驗明後、其家屬正在預備收殮之際、死者之夫湯和尚、因向來夫婦間情感甚篤、鮮有勃谿情事、今以瑣屑事故、翻顏片刻、彼竟犧牲一命、而出此下策、當時曾向人云、此實余之罪咎、余亦無意爲人、不如即追隨其後、同赴黃泉、乃聞者以其言詞過分、而出此怨言、故亦不以爲意、至昨早其家屬遍找和尚、不料忽出鄰居報告、謂湯和尚亦已投河自盡、屍已浮起於氏死之河面、家人聞之大駭、方悟其係前夜潛出、立圖趕往殉身、復報六區、仍令該圖地保報請法院檢驗、

侵佔案

孫曾英律師被控

地院昨日開審

非爲畏罪 迭傳不到 有原因

原被告同稱款項交付已清

法官認爲應傳證再訊

律師孫曾英被控侵佔一案、昨經地院刑庭長開審、孫 供卅二歲、青浦人、住恒豐路二〇六號、郭士良係由伊戚曹天然介紹、訴郭子堅擅書、請求賠償一千〇二十七元、由曹天然代伊訂立委託契約、證人爲孫平生、訂明公費爲二百五十元、此案經勸解結果和解、爲三百元及訟費廿七元半、審款是十二月八日領取、曾函來通知曹天然、但郭未來取、故我即將公費扣去、其餘存在錢莊內、後經曹天然要求減讓公費、始邀張彬秋律師付伊一百八十元、我則實收公費先後一百六十元、但南錢莊因戰事停止營業、無款取出、故我向友借欵、約期返還、至九月卅日即將此款交與郭士良、後我至法院、又由張彬秋付伊洋一百廿元、該項已經淸楚、對於以前傳票因戰事到鄉下去、所以不知、未曾到案等語、

【郭】士良供、五十一歲、紹興人、住硝皮弄同吉里六號、因郭子堅霸佔我住房、故託妻舅曹天然介紹孫律師起訴、當庭和解三百元、嗣孫律師到院代領、我不知、我於三月間到院領款、始知已領去、故往向索、僅款、直至四月卅日在張彬秋案拿到一百八十二元、我還要一百元、是以又押我八十二元、我們口頭規約是圖上開花每百提卅元的、現在已經解決、曹天然供、廿八歲、餘與郭相同、問官因本案應行補傳證人及調查、故諭改期再訊、

失足慘死

法輪上小工

昨晨十時、停泊招商局碼頭之法商輪「阿德娘」號上、有一小工名鮑德洪（五十二歲江北人）、在三層甲板上偶一不愼、由艙洞跌下、當場頭骨震碎、並傷腹部、經人送入醫院、因傷重不及施救、延至下午一時身死、

犯案查明

福煦路獲盜

嫌疑六名開釋

虹口捕房華探日前在福煦路大號拘獲盜匪皖人徐新科、蚌埠劉氏、及嫌疑犯劉和鳳、徐金富、葉十傳、吳清才、許雲海等七名口、解送第一特院押候偵查、【昨】續訊、捕房律師起訴稱、被告中徐新科於去年十二月五號下午七時許糾黨江小五子等四人、搶劫戈登路七百四十六號市民聯合會倪開元（湖北籍）値洋三百三十一元之首飾銀洋一案有關、其餘劉和鳳等六名口無關、請爲釋放云云、【繼】據倪之代表劉香祥投稱、當時盜匪進來二人、均有手槍、余適在樓上、盜將槍下樓、自門外尚有該盜把風、因驚慌不能認明面貌、【質】之徐新科供、是日由友江小五子約吾前往、因他欠款六十元向索、彼謂隨吾至東主家取款、不知搶劫、吾在附近馬路等候、事後給吾洋十八元、餘供支吾、傅琳推事核供、篇律師辯論一過、遂諭徐新科還押、候定期宣判、劉和鳳等六名准予開釋、

逃入租界成擒

緊追不捨 路劫匪徒

昨日上午十一時二十分、市公安局二區一所一四五〇號警士江海廷及一七八九號警士王鳳珠二人、在新北門內面民國路口站崗、忽見二人追捕一身穿白布短衫褲手攜包裹之男子、口中狂呼捉強盜、該警等亦即加入追捕、該盜即由民國路竄入法租界興聖街而入法大馬路、該警等緊追不捨、並吹警笛、而法大馬路口站崗之法捕房一百另五號華捕聞警、瞥見該匪逃來、即上前將伊抑住、遂同該警士等一併帶入大自鳴鐘巡捕房、經捕頭訊得該匪在華界搶劫行人財物、准將該匪及原贓交江王兩警、並派捕押送至華界、提回二區一所訊辦、

汽車失竊

法租界環龍路四十八號王振邦、前在市公安局任第一區長、因遍局長卸任辭職、王備有十寄色六號汽車一輛、租界照會一一五三〇、昨日上午六時許、停在門口、忽被匪徒竊去、當經報請華租界當局查緝、

命仍不保

卡車輪下受重創

閱華山鋸足

泰縣人閱華山、十七歲、於本月十六日上午十時許、因事行經南市外馬路關橋地方、突有薛家浜長豐木行之運貨汽車一輛、由北向南疾駛而來、不及避讓、致被撞倒、左足趾業被軋斷、當將傷者車送上海醫院醫治、一面將司機人帶入捕房、解院訊究、閱自入醫院後、即由醫生將其左足鋸去、不料前日傷勢突然變化、延至昨間十時許、氣絕身死、法院得報後、即於昨日下午派朱檢察官蒞場相驗、死者實係生前因傷身死、屍交其家屬領棺收殮、

杭嘉湖 二十家綢廠

假大馬路畫錦里中

聯合大運動

今日起大贈品三天

今日特售湖州陳錦成綢廠最新出品天孫護國綢加入大犧牲二百疋作廣告品

▲該貨說明 光彩奪目而色文雅係完全廠絲織成爲男裝最上等之衣料

照市售價一元七角半改售特價九角半起一元〇五分止每人限買一丈三尺每人購二元贈送華絲綢旗袍料一件

發售時間 上午十時至十一時 下午二時至三時

九新提倡國產絲綢舉行第一次

今日 大綸 天霞 廠出品 特價貨

男裝電力綢 每尺五角五分 每人限買八尺

女裝銀星綢 三角五分 八尺

女裝漿印軟緞 五角五分 八尺

京滬杭 七總支店今日起假南京路石路口

大華綢緞商店第二次聯合大拍賣

現已京杭運到花素毛葛二千疋 定價四角起到九角五分止

特價貨 美麗綢每尺特價三角五分 漿印軟緞每尺特價五角五分（每人限買八尺）

今日購滿十元絹絲綢旗袍料一件贈送華絲綢旗袍料一件每人限買一件

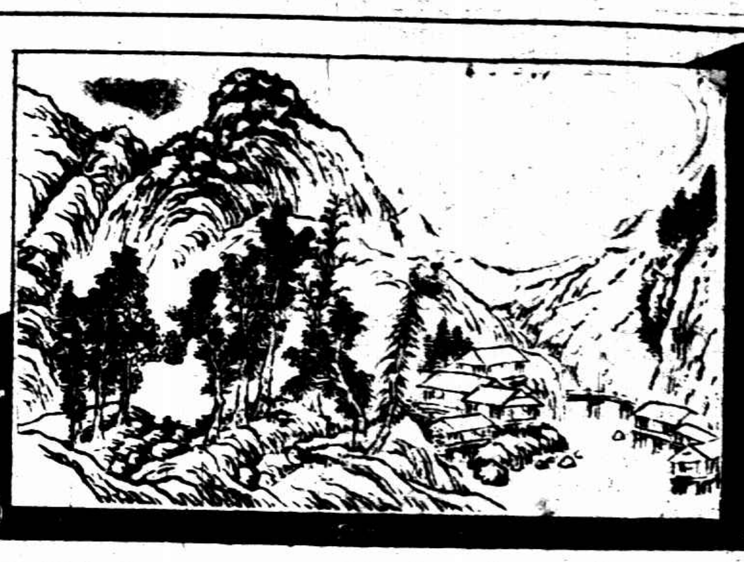
發售時間 上午十時至十一時 下午二時至三時

君購 喜樂同牙膏一支 有二十五元之希望

請將所購之喜樂同牙膏空盒妥爲保存（每盒均印有號碼）每月由本公司請公證人監視開彩一次、將搖出之號碼與盒上之號碼相同者即可得洋念五元第二次準於九月三十日開獎得獎號碼存開獎後登報露佈機會難逢幸勿交臂失之

漢口路三號 上海英商信記有限公司謹啓

先施 永安 新新各大公司各大藥房及百貨商店均有出售


吸名煙如讀名畫令人悠然意遠

美麗牌香煙

華成煙公司出品

九廠臨時國貨商場

愛國日 今日大廉賣品

▲繡花手帕每打一元 五百打賣完爲限
▲卅六吋藍花捲面大面盆 每二只八角 一千只爲限
▲純絲嗶嘰 一丈三尺十一元四角
▲太后牛髮水每瓶一元二角 大號牛髮水每瓶八角 二號牛髮水每瓶六角 （買一送一 千瓶爲限）
▲平口蘇紗襪每元六雙 五十打爲限
▲美術領帶每條五角 五百條賣完爲限
▲八一〇天鵝衛生衫每件一元二角（二千件賣完爲限）
▲各種牙刷特別大廉賣
▲二二七呢帽廉賣每只三元六角
九一八起，共計七天，其他花色繁多，一律削價

贈送西湖特刊

光華跳舞學校招男女生

奸商喚奈何

查出者已不在少數

國民救國會積極查貨

國民自救會昨日下午四時舉行第十二次常務會議、出席胡鳳翔·褚慧僧·陸鳳莊、列席李文杰、由褚慧僧主席、討論事項、㈠調查科幹事胡驥報告調查通餘南貨號經過情形、請公決案、議決再行復查、㈡調查科幹事胡驥報告調查協泰洋貨號經過情形、請公決案、議決查存、㈢調查科幹事胡驥報告調查同華祥洋貨號經過情形、並將仇貨商標一紙攜回、呈請鑒核案、議決登廣告宣佈、㈣調查科幹事湯俊生報告調查協祥棉布號經過情形、並攜回樣品商標、呈請鑒核案、議決、函棉布業同業公會處置、㈤調查科幹事湯俊生報告調查唐新昌經過情形、並攜回樣品四種、呈請鑒核案、議決、着湯同志詳細具報、㈥調查科幹事湯俊生報告調查永秀齋經過情形、請核議案、議決緩議、㈦調查科幹事羅德明報告調查黃延芳私進日魚經過情形、敬請公決案、議決再派員調查延康·德源·源昌三號後、再憑核辦、議畢散會、

警告協記染廠

該會昨並去函警告小沙渡路協記染廠云、逕啟者、本會前據密報、略稱小沙渡路協記染廠有私進仇貨等情前來、經即派員前往查去後、茲據報稱奉命前往協記染廠、當由該廠許君引導該廠各處觀察一週、查出立馬牌仇貨十八疋包、又發現無牌紗號十六件、詢以此種貨物是否仇貨、無言答覆、當即面囑、此項貨物在本會調查手續未完竣以前、不得移動、旋將該貨由機回二張、呈請鑒核等語、據此、當即提交本會第十一次常會、共同討論、認爲該廠所有各節自屬實情、而攜回商標經鑒別後、確係仇貨、值此國難嚴重、貴廠竟有私進仇貨情事、殊屬昧良已極、議決予以警告、並限於文到日起、聲明以後不再販賣仇貨、現有仇貨迅即保單具報、由本會派員會同同業公會處置爲要、

武裝日軍又入華界

滬西虹橋路有武裝日軍七人、乘機器腳踏車三輛、內中一輛車上設機鎗、於昨日上午八時許、由徐家匯霍必立路駛入華界、當時該管市公安局第六區一所崗警因該車疾駛、無法阻止、乃回所報告、該所長據報後、即呈報公安局核示、並請轉呈市長向日領事提出嚴重抗議、並要求日方嗣後不得再有同樣情事發生、

同華輪脫險駛滬

招商局同華輪在蘄州擱淺後、總局即派圖南利濟二輪趕往拖救、奈因潮水漸落、陷沙甚深、以致拖救無效、加以圖南奉令赴漢應差、旋再派總船師麥肯納及江新前往、會同利濟施救、及至十六日、始逐同華擱淺地點、當即設法施救、至十八日早潮漲水甚大、始於上午七時營救脫險、總局前午得總船師無線電報告後、即復電飭即日起碇駛滬、聞同華經總船師查察、認爲船身並無十分損壞、當於前日午後開駛來滬、預定明後日可抵埠、停泊金利源碼頭、

新賣票亦起風潮

不堪俄查票員之打罵

英商公共汽車

提出增加工資等五項要求 一度交涉 公司表示拒絕

英商中國公共汽車公司有賣票員發生罷工後、公司爲維持營業計、另招僱新工三百餘人、上車服務、當公司錄用時、曾宣稱工資一層、較舊工人酌量增加、（原有每月二十三）不料前日發薪時、仍照原數、並未增加、以致蔓長不滿、新工人又以近來公司加重壓迫、凡白俄人查票員、均發給皮鞭一條、如發現售票工人揩油、即施毆擊、曾有二一四號賣票員被毆、因此公司新工人咸抱憤慨、引起嚴重反響、

工人大會

全體工人三百餘名、昨晨在康腦脫路該公司荒場上、召開大會、討論應付方法、當經提出五項要求、㈠增加工資至四十元、並恢復舊有銅板賞制、㈡反對開除工人、恢復被開除工人工作、㈢減少工作時間、實行三班制、㈣取消白俄查票、㈤改良待遇、（甲）反對打罵革班頭、（乙）反對倒皮袋工人、（丙）反對根據誣告責罰工人、並臨時推出代表十五人爲代表、負責向公司交涉、

交涉情形

昨日上午九時、代表到公司向廠長蕭特副總管強特來及皮亞等洽商、要求予以答復、當由蕭特等接見、允請示總大班後答復、該代表等即退出、

公司答復

[illegible]

求新廠工潮解決

[illegible]

三友社違抗政令

絕食工人連勸進食

總工會委員背宗請願

[illegible]

招考錄事

地方法院

月薪二十四元飯食在內

地方法院因所有錄事、不敷應用、現擬招考、須品行端正、素無嗜好、國文清通、書法工整、在本埠相當保人能證明其考人並未犯過罪刑及考取後能担保完全責任者、如願任斯職、自本年九月十一日起至二十日止、向該院登記處報名、填明履歷書保結、繳納手續費一元、（無論取否概不發還）、並在履歷書上黏貼應考人最近二寸半身相片一紙、錄取後、遇缺挨次傳補、就職後、月薪二十四元、飯食在內、住宿免費、考試日期九月二十五日上午八時起、考試課目國文小楷、考試地點本院、

市代表大會閉幕

議決會務通電及提案五十餘件

上海市黨部第八次全市代表大會閉會經過、曾誌前報、昨爲第三日、上午九時各代表到齊後、即舉行擴大紀念週、由主席報告後、即開始討論、至十一時有交通部印刷所全體工人推舉代表三人前來請願、十二時休息、攝影、一時繼續開會、議決宣言通電及提案五十餘件、下午四時餘舉行閉幕禮、

出生地點說的各異

飾詞狡賴露破綻

二歲小孩 顯見非親生

廣利輪布擄拐

昨日上午九時許、市公安局水巡隊宋總隊長、據眼線報告、停泊招商局碼頭之廣利輪船上、有拐匪蹤跡、當即派警往鍾山等馳往、拘住拐匪鹽州人王阿秋、婦人王張氏、嫌疑犯蘇岩成、蘇陳氏、丁明生、吳鼎侯、連同被拐男孩一口、帶隊預審、王阿秋即（黃阿秋）供、三十五歲、王張氏是我妻、該男孩兩歲、係去年六月十五日我妻在杭州湖南地方一〇二號內所生、當時收生婆係鄰居林某、事後我給以收生費一元、並非拐來、王張氏供、二十五歲、此孩我在杭州三海街八十二號家內所生、當時由吳某前來接生、給以接生費四元、實係親生、請之蘇岩成蘇陳氏丁明生吳鼎侯等均稱、在輪船上與王等相識、對於拐帶之事俱不知悉、當以該孩既係王妻所產、何以夫婦二人供詞不符、顯係拐來、當飭一併解究、

南公安局長等

吳邁律師控告

今日假地方法院開庭審理

律師吳邁、前因代表學生[illegible]

惲案

星期四續訊

馮庭長自請迴避 由錢庭長辦理

[illegible]

長江淤塞堪虞

海道測量局今日會商辦法

通州狼山一帶之長江、因地處下游、江面寬闊、故水流較緩、沙土易於停滯、因之水道時有變遷、屢予航行上種種之困難、日來因淤塞更甚、江身增高、兩岸堤防受波浪沖刷、時有危險之虞、海軍部海道測量局有鑒於斯、深恐一旦堤岸潰決、通州狼山一帶人民、生命財產將不堪設想、故特於日前呈請海軍部、擬請會同有關係機關、籌商辦法、昨日已得海軍部第五七八九號指令、准如所擬辦理、故該局已定今日下午二時在該局召集各關係機關代表及專家等商議辦法、

……遇不及避讓、頓即猛烈衝撞、當有乘客十三歲男孩一名、立足不穩、激落港中、沉沒不知去向、尚有乘客孫金奎（三十九歲）一名、左腳亦被兩輪軋斷、厥狀甚慘、肇禍後、兩輪一同回滬、並將受傷人孫金奎先送寶隆醫院醫治、一面由兩輪老大自投水巡隊、於昨將解法院發落、

秘書理髮匠

各處徒刑

騙婦人案詐

五區公安局英文秘書粵人歐陽鴻鈞、串通一樂理髮店夥黃海、於八月二十四號晚十一時、與在逃之黃省孫至蓬萊路四七八號粵婦謝陸氏家以搜查煙土爲由、勒索洋一千元未遂、將氏值洋八十元之金戒二只、象牙煙盒一只攜去、案發被虹口捕房將歐黃拘解第一特院、迭次研訊終結、定期宣判、昨屆判決之期、由沈推事升座宣佈判決、歐陽鴻鈞共同恐嚇未遂一罪、處徒刑二年、黃海同罪處徒刑一年又六月、裁判確定前羈押日數、准以二日折抵徒刑一日、

國貨展覽

積極籌備

[illegible]

市國醫館

董事會成立

[illegible]

歐亞機運組

主任返滬

歐亞航空公司機運組主任史密德、前因試航塔城航線、在蘭州失事、機身墮地、外傳史氏身受重傷說完全不確、茲悉史氏已於昨由平返滬、

各界雜訊

[illegible]

浦心求死

老虎灶主負担重

[illegible]

兩輪猛撞

白蓮涇 落水一死一傷

行駛浦東張江柵及南市董家渡間之聚泰興輪、前日上午十時、由張江柵駛滬、至白蓮涇港嘴家橋附近、適有川沙班民利班輪、自南市關橋碼頭、載客駛進白蓮涇港赴川、兩輪在該處狹……

閘北被災會

[illegible]

閘北被災各戶、前聯合各界組織呼籲會、當已呈請當局備案、因名稱關係、未蒙邀准、嗣經衆公決、更名爲閘北戰區被災戶商聯合會、復請備案、茲悉已奉當局批准、所有以前登記災戶、仍然繼續有效、並欲召集全體災戶、開成立大會、如有未登記者、須從速前去登記、會址仍在閘北慈壽園內、一俟大會日期有定、再發通告云、

曇花

[illegible]

上海 中美帽公司 八折大廉價

技術精良 麥拉諾

減收八折 廉價二星期 洗帽一元二角 呢帽價格外便宜 南大可取來路

招請賣貨員及練習生

哈蘭十六零六內服 清血液 殺毒菌
哈蘭十六零六藥膏 拔毒膿 生新肌
內毒未清 毒瘡暴發 出水流膿 痛癢難堪
上海 太和大藥房總發行

助肺呼吸聯呂

此膠功能補助肺經調節氣管凡寒天多痰咳嗽氣喘請常購服莫不神驗

五洲大藥房發行

每匣洋二元 每打洋廿元 各處分店及各藥房均售

服山德士鈣之功效

肺癆：使肺部壞處恢復健全
病後：調養補勝於病前
孕婦：使母子營養佳良
產後：防止血虧體虛
小孩：發育健碩長迅速
成人：強胃納補體力長精神
有藥粉藥片兩種滋味芳香甘美攜帶便利隨時隨地可服

總經理 德商禮和洋行

本外埠各大藥房均有分售